

العنوان:	تطور مفهوم العلم عند الفارابي من خلال كتابه إحصاء العلوم
المؤلف الرئيسي:	ربيعو، بشير محسن
مؤلفين آخرين:	عزوز، رضا (مشرف)
التاريخ الميلادي:	2002
موقع:	تونس
الصفحات:	1 - 101
رقم MD:	927005
نوع المحتوى:	رسائل جامعية
اللغة:	Arabic
الدرجة العلمية:	رسالة ماجستير
الجامعة:	جامعة الزيتونة
الكلية:	المعهد الأعلى لأصول الدين
الدولة:	تونس
قواعد المعلومات:	Dissertations
مواضيع:	العلم، كتاب: إحصاء العلوم، الفارابي، أبو نصر محمد بن محمد بن طرخان، ت. 339 هـ، العلوم عند العرب، التراث العربي، التراجع
رابط:	<a href="http://search.mandumah.com/Record/927005">http://search.mandumah.com/Record/927005</a>

## الباب الأول

### الفصل الأول : مفهوم العلم ومفهوم الصناعة عند أرسطو

(322. ق. م) <sup>19</sup> :

لكي نعرف كيف أقام أرسطو منهجه الفلسفي يجب أن نعرض أولاً إلى خطوط الأزمة التي إنتهى إليها الفكر اليوناني بعد التقهات الهادم الذي وجهه السفطائيون إلى العلم والمعرفة، فجعلوا من المستحيل إقامة أي نوع من العلم أو الدراسة حتى إمكان التفاهم بين الأفراد في شؤون الحياة <sup>20</sup>.

لقد إتجه الطبيعيون قبل مقراط Socrate (399 ق. م) <sup>21</sup> إلى الواقع المحسوس ورددوا الأشياء إلى أصولها البسيطة أي إلى العناصر الأولية الأربعة، مثل الماء والهواء والتراب والتار.

<sup>19</sup> Altman (Robert) encyclopédia univiersalis Paris, France 1996 Corpus 2 p.959.

<sup>20</sup> الدكتور أبو ريان محمد علي : تاريخ الفكر الفلسفي أرسطو والمدارس الإسكتريّة، دار المعرفة الجامعيّة، 1984 ط 3، ج 2، ص 25.

<sup>21</sup> أنظر : Altman (Robert), ibid, Corpus 21, p 233.

وجاء الأيليون فيما بعد وأثاروا الشك في المعرفة الحسية متأثرين في ذلك بالسفسطائيين وهرقليطس، فدلّوا على أن المحسوس إنما يتضمّن في ذاته صفات متضادة، كالحارّ والبارد، والأبيض والأسود، فلا تستطيع أن تعبر النهار الواحد مرتين حسب رأي هرقليطس...<sup>22</sup>

وإذن فقد إنتهى المطاف بالفكر اليوناني إلى الأزمة الفكرية الخطيرة سيكون على سقراط أن يحاول الخروج منها.

وسقراط في حقيقة أمره كان ميّالا بطبعه إلى الأمور الأخلاقية ولذلك كانت مناقشته تدور حول مسائل أخلاقية مثلا : العدالة، التقوى والشجاعة، العفة، والفضيلة.

وأخيرا فإنّ من طبيعة الأمور الأخلاقية أنّها تكون متداخلة فيما بينها فالكلّ الأخلاقي يشير إلى الأجزاء، لا تنفصل عن الكلّ وبمعنى آخر فإنّ الكلّ الأخلاقي ليس كلاً مجموعياً تراص أجزاءه بل هو كلّ متداخل مندمج، وعلى أساس هذا التّصوّر الجديد للأمور الأخلاقية وضع سقراط منهجه ...

---

<sup>22</sup> الدكتور أبو ريان محمد علي : م. س. ص 25

تطور مفهوم العلم عند الفارابي من خلال كتابه إحصاء العلوم

وكلّ فلسفة تقوم على هذا التّصوّر تتبع نفس المنهج الذي إتبعه سقراط وتنتهي إلى نتائج كليّة مثل موضوعات الأخلاق، وذلك ما حقّقه أفلاطون إذ أنّه نقل الكليّ الأخلاقيّ عند سقراط وجعله أساساً لفلسفته المثاليّة، ممّا أثار كثيراً من الصّعوبات التي سيردّ أرسطو عليها بالتفصيل في ثنايا مذهبه.

هذا هو مجمل الموقف التّصوّريّ الذي إنتهى إليه أرسطو بعد أن عاصر فكر أفلاطون وتلقّى تعاليمه<sup>23</sup>.

فكيف عاجّ المعلم الأوّل ( يعني أرسطو ) مسألة العلم ومسألة

الصّناعة ؟

أ - مفهوم العلم :

لقد إتسعت فلسفة أرسطو لتشمل نظريّات دقيقة وعميقة في المعرفة بصفة عامّة وفي العلم بصفة خاصّة، فبحث في مسألة العلم ويُن لنا ما هو العلم، وماهيّته وكيف يتحقّق و ماهي الأحوال التي يجب فيها أن يتحقّق، وما شروطه، وما خصائصه، وما المميّزات التي تحدّد طبيعة العلم ... الخ.

<sup>23</sup> أبو ريان محمد علي : م. س. ص 29.

ف عند الرجوع إلى بعض كتبه الهامة مثل كتاب الميتافيزيقا، كتاب الأرسطون، كتاب الأخلاق ... الخ، نجد أن أرسطو قد خصص العديد من الصفحات يتحدث فيها عن المعرفة بصفة عامة وعن العلم بصفة خاصة.

ويقول في كتاب الأخلاق حول طبيعة العلم : "وطبيعة العلم (لو استعملنا هذا اللفظ بمعناه الدقيق، مهملين المعاني المنجزة عن مجرد المشاهدة)، تصدر بوضوح عن الإعتبارات التالية : نحن ندرك أن الأشياء التي نعلمها لا يمكن أن تكون بخلاف ما هي ... فموضوع العلم يوجد إذن بالضرورة، وهو تبعاً لذلك سرمدى ... يضاف إلى ذلك أننا نتصور عادة أن كل علم يقبل التعلم، وأن موضوع العلم يمكن أن يتعلم ... وهكذا نجد أن العلم استعداد قادر على أن يبرهن<sup>24</sup> .

ومن هذا تظهر لنا العلاقة التي تربط بين العلم والمعرفة البرهانية في مفهوم أرسطو للعلم والتي سوف نتحدث عنها بالتفصيل فيما بعد.

---

<sup>24</sup> أرسطو طاليس : الأخلاق ، ترجمة إسحاق بن حنين، حققه وشرح وقدم له، الدكتور عبد الرحمن بدوي وكالة المطبوعات ، الكويت، الطبعة الأولى سنة 1979 ص

وحتى تتوضّح لنا ماهية العلم عند أرسطو، فيجب أن نعرف "ما ليس بعلم" في تصوّره .

أولاً : ينهب أرسطو إلى أن الإحساس ليس العلم، وإن المعرفة الحسية تتميّز تماما عن المعرفة العلمية، فالأولى تتناول الأحداث المحتملة الوقوع في الزمان والمكان، أما المعرفة العلمية فتناول الأشياء التي هي خارج الفضاء، وخارج الزمن<sup>25</sup>.

ولهذا السبب أنكر أرسطو الحصول على العلم بالبرهان عن طريق الحسن، وذلك أن الحسن إنما يدرك الأشخاص المحدودة الوجود بالزمان والمكان، و أما العلم بالبرهان فإنما يكون على الأمر الكلي وبالامر الكلي والأمر الكلي هو في كل شخص وفي كل زمان<sup>26</sup>.

إذن نلاحظ هنا أن المعنى الكلي "هو أساس الحصول على العلم بالبرهان ويبرر قوله هذا بمثالين : أولهما رياضي وثانيهما فريائي : ويقول في المثال الأول : "ولما كان هكذا لو أحسننا مثلا من هذا المثلث أن زواياه مساوية لقائمتين لما كان هذا الإحساس هو الذي

<sup>25</sup> ربه تاتون ص 263

<sup>26</sup> جيرار جهامي : ابن رشد تلخيص منطقي أرسطو، المجلد الخامس كتاب الانالوطيقي الثاني أو كتاب البرهان، ص 445.

يفيدنا أن زوايا كلّ مثلث مساوية لقائمتين إذ كان الإحساس إنّما كان لهذا المثلث المشار إليه الجزئي والعلم يكون المثلث الكلّي<sup>27</sup>.

أمّا المثال الثاني فيقول فيه أرسطو "ولهذا السّبب بعينه لو إتفق أن كنا فوق موضع القمر حتّى نشاهد كسوفه بقيام الأرض بينه وبين الشّمس لما كان يحصل لنا من هذه المشاهدة العلم بالسّبب في كسوفه وذلك أن العلم بالسّبب إنّما يحصل من جهة الأمر الكلّي والحسن لا يدرك الكلّي...<sup>28</sup>.

وهنا فمن الضّروري أن نذكر ما كان نقطة الخلاف بين بعض الشّراح والباحثين لفلسفة أرسطو، وموضوع هذا الخلاف ليس إلّا ما قاله أرسطو حول عدم الحصول على العلم الحقيقي (أي العلم بالبرهان) عن طريق الحسن "لأنّ الحسن لا يدرك الكلّي...". ثمّ بعد ذلك يرجع أرسطو ويقول أنّه "من الممكن أن يقع لنا الأمر الكلّي عن طريق الحسن "لأنّ الحسن وإن كان لا يدرك الأمر الكلّي فإنّ الكلّي إنّما يدركه العقل من قبل تكرار الشّخص على الحسن دفعات كثيرة حتّى

<sup>27</sup> جيرار جهامي : ص 445.

<sup>28</sup> ن. م : ص 445.

يجتمع من ذلك التكرار في نفس الأمر الكلي<sup>29</sup>. ويوضح قوله هذا بمثاله الشهير ويقول "مثل ما يعرض في الجهاد عندما يتحزّم الصفّ بإنحزام المجاهدين أن يعود واحد فيقف ثمّ ثان، ثمّ ثالث حتّى يكمل الصفّ، وهكذا حال الحدوس الكليّ عن الحسن<sup>30</sup> ...".

فيرى بعض العلماء والباحثين أنّ هذه الفكرة لم تكن واضحة عند أرسطو، وأكثر من ذلك يرى البعض الآخر أنّها متناقضة.

لكن جمال الدّين العلوي مثلاً قد قام بتأييد وتوضيح ما قاله أرسطو في كتابه نظريّات البرهان و دلالاته "يقول العلوي" الحسن وإن كان لا يدرك الكليّ، فإنّ الكليّ لا يدركه العقل من نفسه لا بدّ له من ذلك من الحسن". أعني أنّ العقل لا يدرك الكليّ إلاّ بعد تكرار الجزئيّ علّ الحسن مرّات كثيرة فيجتمع منها في العقل المعنى الكليّ بفعل العقل نفسه، ولكنّه فعل يتّخذ مسلك آخر غير مسلك الحسن<sup>31</sup>.

وفي دراسته حول نظريّات العلم عند أرسطو يقول Granger : "إنّ وصفا سيكولوجياً معبراً عن الإنطلاق عن المستوى الإحساس إلى مستوى

<sup>29</sup> جيرار جهامي : م. س. ص 445.

<sup>30</sup> ن. م. : ص 490.

<sup>31</sup> العلوي جمال الدّين : "نظريّات البرهان ودلالاتها ..."



الفكر الكلّي لكفيل بأن يبرز في نفس الوقت الحاجة إلى تدخّل أشكال دينا للمعرفة كتهميش الأشكال العليا وتتواصل هذه الحركة الثابّية وهكذا تتصالح نصوص بدت متناقضة لأوّل وهلة حيث تعبّر "عن أنّ الإحساس ليس علما من جهة ومن جهة أخرى أنّنا لا يمكن أن نفكّر دون إحساس"<sup>32</sup>.

وتأمّينا على ذلك كلّه يمكن القول أنّ أرسطو لا ينكر وجود علاقة إيجابية بين العلم والحس، ويؤكّد ذلك بقوله "من فقد حاسة ما، فقد، فقد جنسا من العلم"<sup>33</sup> بعبارة أخرى : الحس ولو كان ليس العلم، فإنّه نقطة إنطلاقه.

ثانيا : يرى أرسطو أنّ هناك فرقا بين العلم والظنّ، سواء كان هذا الأخير من الصادق أو الكاذب، والظنّ بالتسببة إليه هو "أن يعتقد في الشّيء أنّه كذلك أو ليس كذلك مع أنّ نعتقد فيه أنّه يمكن أن يكون بخلاف ما هو عليه"<sup>34</sup> ولهذا السّبب بعينه قال أرسطو إنّ "العلم يخالف الظنّ الصادق من قبل أنّ العلم يكون في الأمر الكلّي

<sup>32</sup> Giles Gaston Granger : « La Théorie aristotélicienne de la science » in collection : Analyses et raisons (collection dirigée par Martial Guérant).1976 p32

<sup>33</sup> جيرار جهامي : م.س.ص 446.

<sup>34</sup> ن.م. : ص 446.

الضروري... والضروري هو الشيء الذي هو على حالة ما وغير ممكن أن يكون بخلاف تلك الحال. وأما الظن الصادق فإنه يكون أولاً وبالذات للأمور الممكنة، وذلك أنه لما كان هاهنا أشياء صادقة وموجودة، غير أنه يمكن أن تكون لي خلاف ماهي عليه، فين أنه ليس يمكن أن يكون في هذه العلم".

لكن رغم ذلك يرى أرسطو أنه من الممكن أن يقع لنا ظن صادق بأمور ضرورية إلا أن في هذا الحال فالعلم والظن يكونان واحدا بالموضوع لا بالإعتقاد، ويقول : "إذا كان العلم والظن إنما يمكن أن يكونا واحدا من جهة الموضوع لا من جهة الإعتقاد، فظاهر أنه لا يمكن أن يكون الإنسان واحدا في شيء واحد إعتقاد أنه لا يمكن أن يكون بخلاف ما هو عليه، وإعتقاد أنه يمكن أن يكون بخلاف ما هو عليه فإن ذلك مستحيل"<sup>35</sup>، بعبارة أخرى، فإن العلم بطبيعته لا يقبل التناقض في ذاته وعلى هذا الأساس تبيّن لنا الفرق بين العلم والظن.

ثالثا : وكما أشرنا سابقا، فإن أرسطو لم يكن يفرّق بين

العلم والبرهان لأن العلم حسب رأيه هو : "إستعداد قادر على أن

<sup>35</sup> جيرار جهامي : م.س. ص. 445

يرهن"، ويقول في هذا الصدد : "إذا كان هذا هو العلم الحقيقي المطلوب فالذي يفيد هذا العلم هو البرهان"<sup>36</sup> والبرهان عنده هو "قياس يقيني يفيد علم الشيء على ما هو عليه في الوجود بالعلّة التي هو بها موجود، إذا كانت تلك العلة من الأمور المعروفة بالطبع"<sup>37</sup>.

لكن هذا البرهان الذي يقصده أرسطو هنا، فإنه لا يقوم إلا بوجود معنى كليّ : وإذا لم يكن هنالك معنى كلي لم يكن هنالك حدّ أوسط يحمل عليه من طريق ما هو وإذا لم يكن هنالك حدّ أوسط فليس هنالك برهان<sup>38</sup>.

ونتيجة لذلك قال Granger : أنه من الواضح أن العلامة الخاصة التي تجعل العلم يتميّز عن كلّ معرفة أخرى هو حاله "إستدلالي" يعني منطقي وغير حدسي "فهو برهان على أساس"<sup>39</sup>.

وأرسطو "كعادته في بحث مشكلة العلم والفلسفة" يستعرض آراء السابقين عليه وينقد مالا يتفق مع آرائه من مذاهبهم ونذكر على سبيل المثال هذا النقد الذي وجهه إلى السقسطائين في مجال العلم

<sup>36</sup> جيرار جهامي : ص 451.

<sup>37</sup> ن. م. : ص 373.

<sup>38</sup> ن. م. : ص 401.

<sup>39</sup> أنظر كتاب « "La théorie Aréototélicienne de la science" : Granger.

والمعرفة حيث قال " ... إنما نرى قد علمنا الشيء علما حقيقيا في الغاية متى علمنا الشيء لا بأمر عارض له نحو ما يعلمه السفسطائيون بل متى علمناه بالعلّة الموجهة لوجوده وعلمنا أنّها علته فإنّه لا يمكن أن يوجد دون تلك العلّة<sup>40</sup> .

ولهذا السبب بعينه، ذهب أرسطو إلى أنّ الشيء الذي يقف عنده السؤال "بما"، هو الذي يعطينا السبب الحقيقي للأشياء، ويوضح هذه الفكرة بمثال التالي ويقول "إذا سأنا مثلا : لَمَا كان هذا المثلث زواياه الخارجيّة مساوية لأربع قوائم ؟ فقبل من قبل أنّه متساوي الساقين، كان المعطى في ذلك ميبا ناقصا إذا كان عرضيا، وكذلك إذا قيل من قبل أنّه شكل مستقيم الخطوط، وهو الشيء الذي من قبله وجدت زواياه الخارجيّة بهذه الصفة فقد أعطى السبب الحقيقي التام المفيد للعلم التام"<sup>41</sup> .

فلاحظ أنّ أرسطو هنا قد إستعمل ما يسمّى اليوم بالطريقة الإستنتاجية ( Voie déductive)<sup>42</sup> لوضع نظريته للعلم لأنّ وحسب رأيه كلّما كان الموجود أقرب إلى الجزئية والتشخيص، كلّما ازداد إقترابه إلى

<sup>40</sup> جيرار جهامي : ص 373 .

<sup>41</sup> ن. م. ص 435 .

<sup>42</sup> رنيه تاتون : م. ص 263

الواقع والوجود الحق، فالمركّب من أجزاء أقرب إلى الواقع من الكلّي،  
والجزئيّ المفرد أقرب إلى الواقع من المركّب من أجزاء<sup>43</sup>.

وهكذا فإنّ الواقعيّة عند أرسطو هي الإقتراب عن كتب من  
الجزئيّ وهو لا يسلم بأنّ الكلّيات التي يقوم عليها البرهان أجناس  
عليها مطلق العموم، بل هي أجناس مركبة يمكن أن تتحلّ إلى ما هو  
أبسط منها<sup>44</sup>.

وإذا كان البرهان على هذا الشكل يعني كلياً وضرورياً وكان في  
حقيقة أمره "قياس يقيني يفيد علم الشيء على ما هو عليه في  
الوجود..."، فبقي أن نعرف ما هي شروط مقدمات هذا القياس  
البرهانيّ الذي يميّز العلم عن سائر المعارف الأخرى.

يقول أرسطو: "وإذا كان القياس البرهانيّ هو الذي في شأنه أن  
يفيد هذا العلم الذي هو العلم الحقيقيّ كما قلنا فيّين أنّه يجب  
أن تكون مقدمات القياس البرهانيّ صادقة وأوائل وغير معروفة بحدّ  
أوسط وأن تكون أعرف من النتيجة وإن تكون علّة للنتيجة بالوجهين

---

<sup>43</sup> بلوي عبد الرّحمان : أرسطو، خلاصة الفكر الأوروبي، سلسلة التاييع عدد 8377 ط

2، مكتبة التهضة المغربية، 1944.

<sup>44</sup> ن. م. : ص 47

جميعاً، أعني علّة لعلّنا بالنتيجة وعلّة لوجود ذلك الشيء المنتج  
نفسه...<sup>45</sup>.

لكن هذه المبادئ الأساسية التي تقوم عليها مقدمات القياس  
البرهاني لا يدركها إلا العقل، ويعني أرسطو بالعقل هنا : "القوة التي  
تدرك بها المقدمات الأولى الضرورية"<sup>46</sup>.

ويقول أيضاً : فأما المبادئ فلا تعلّم بالبرهان ولكنها تعلّم  
بالعقل إذ كان ليس هاهنا شيء يدرك به ماهو أكثر تحقيقاً من  
البرهان إلا العقل، ولذلك كان العقل مبدأ المبادئ...<sup>47</sup>

ويعود بمعنى أوسع في كتاب الأخلاق، ويقول : "وإن كانت  
إستعدادات التي تمكّنا من بلوغ الحقيقة وتجنّب كلّ خطأ في الأشياء  
التي لا يمكن أن تكون بخلاف ماهي أو في تلك التي يمكن أن تكون  
بخلاف ماهي وإذا كانت هذه الإستعدادات هي : "العلم والفتنة  
والحكمة والعقل، وإذا كانت ثلاثة منها لا يمكن أن تقوم بأي دور في

---

<sup>45</sup> جيرار جهامي : ص 373.

<sup>46</sup> ن. م. : ص 450.

<sup>47</sup> ن. م. : ص 490 - 491.

تطور مفهوم العلم عند الفارابي من خلال كتابه إحصاء العلوم

إدراك المبادئ (أقصد : الفطنة والعلم والحكمة) فبقي أنّ العقل العياني هو الذي يدركها<sup>48</sup>.

وتأسيساً على ذلك يتبين لنا أنّ لا علم إذن إلاّ بالعقل لأنّه لا علم إلاّ بمعنى كليّ أيّ لا علم إلاّ بالبرهان، ولا برهان إلاّ بالمقدمات الكليّة الضرورية التي لا يدركها إلاّ العقل.

وعلى العموم، فإنّ خاصيّة العلم عند أرسطو تلتخص في تميّزه بالقدرة على تعليم الغير، وعلى ضرورة وجود موضوعه، وأنّ هدف هذا العلم هو تحديد التعريفات الخاصّة بأنواع المميّنة للماهيات الكليّة. وغاية الاستدلال الوصول إلى نتائج يقينيّة ترتبط ضرورة بمقدمات يقينيّة.

### ب - مفهوم الصّناعة:

إنّ أوّل ما يلاحظ على مفهوم الصّناعة عند أرسطو، هو أنّه لم يكن يفصل معنى الصّناعة عن الفنّ أو الإنتاج ( كما هو الحال فيما سبق ذكره بين العلم والمعرفة البرهانيّة ).

<sup>48</sup> أرسطوطاليس : " الاخلاق "، ص 216.

ويقول أرسطو في كتاب الأخلاق إلى نيقوماخوس : "لَمَّا كَانَ  
فَنَ المعمار صناعة، وهو في جوهره استعداد ما للإنتاج مصحوب  
بقاعدة، ولَمَّا كَانَ لا توجد آية صناعة ليست استعدادا للإنتاج  
مصحوبا بقاعدة ولا يوجد استعداد من هذا النوع ليس صناعة، فإنَّ  
ثمَّ هويَّة بين الصَّنَاعَة والإستعداد للإنتاج المصحوب بقاعدة دقيقة<sup>49</sup>.

وعلى حدِّ قول بلوي، يقصد أرسطو بالصَّنَاعَة، "المهارة في  
الصَّنَاعَة وتشمل أيضا المهارة في الفنون الجميلة" (مع أننا لا نشد  
الدقة في مثل هذا القول وخاصة فيما يتعلّق بفكرة الجمال عند  
أرسطو والتي كانت موضع إختلاف كثيرة في وجهات النظر).

وفي بداية كتاب الميتافيزيقا ( أي كتاب ما بعد الطيعة )  
ينهب أرسطو إلى أن : من الحيوانات من له المخيلة وله الذاكرة وقدر  
ضئيل جدًا من الخبرة في حين يرتفع الجنس الإنساني إلى الفن - Art -  
Techné وإلى العقل Raison Logos فمن الذكريات تحدث الخبرة، وقد  
تشبه الخبرة العلم والفن إلى حدّ كبير ولا يحصل الفن عند الإنسان  
إلا عن طريق الخبرة ذلك لأنه كما يقول : Polus بولوس بحق : إنَّ  
الخبرة قد ولدت الفنَ أمّا عدم الخبرة فقد أدت إلى المصادفة Chance.

<sup>49</sup> أرسطوطليس م. س. : ص 212.



وينشأ الفنَ عندما نكون حكما كلياً من مجموع أفكار  
حصلت من الخبرة، وينطبق هذا الحكم على كلِّ حالات فردية التي  
يتضمنها.

فمثلا الحكم بأنَّ دواء معينا قد شفى كالياس callias عندما  
مرض بمرض معين وإن هذا الدواء قد شفى سقراط Socrate عندما  
مرض بهذا المرض أيضا وأنه يشفي عددا من الناس هذه كلها  
أحكام خبرة، أما الحكم بأنَّ هذا الدواء يشفي هذا المرض على  
العموم فيرجع إلى الفن<sup>50</sup>.

ويلاحظ أرسطو بعد ذلك أنه لا يوجد فرق كبير بين الخبرة  
والفنَّ بالنسبة إلى الحياة العملية، بل يحدث أحيانا أن يفوق الفنَّ على  
الخبرة لسبب أن الخبرة تتعلق بالحالات الفردية، والفنَّ يتعلَّق  
بالكليات.

ولذلك أيضا كان أرسطو يعتبر أن المعرفة أقرب إلى الفنَّ وليس  
إلى الخبرة لأنَّ الذين يحصلون الفنَّ هم الذين يوجهون العمل فلأنهم  
يعلمون الأسباب والعلل للأشياء بينما ذوي الخبرة أي الذين يتفنون

---

<sup>50</sup> أميرة حلمي مطر : ص 234.

العمل إنّما يعلمون أنّ شيئا ما هو كذلك ولكنهم يجهلون السبب أي لماذا هو كذلك<sup>51</sup>. فلهذا السبب كان أرسطو يعتبر الأولين \_ (يعني الذين يحصلون الفن) أكثر علما وحكمة من الآخرين.

ويستجج Granger في تحليله لهذه الفقرة أنّ العلم والفن في نظر أرسطو يقتربان من الناحية المنطقية كما يقتربان من الناحية السيكلوجية لأنّ أرسطو (دائما حسب رأي Granger) كان يستعمل أحيانا ما بقي من لفظ Technè (أي الصناعة، الفن) عوض لفظ Epistémè أي العلم<sup>52</sup>.

وكذلك أيضا نلاحظ أنّ الفن والعلم قد يقتربان فيما يتعلّق بتناولهما الكليات (مع ملاحظة أنّ الكليّ الذي يتناوله الفن ليس هو الكلّ كما هو في ذاته يعني الكلّ الخالص بل هو الكلّ الجزئي)<sup>53</sup>.

والسؤال الذي يطرح نفسه هنا هو : من أيّ ناحية يتميّز العلم عن الفن عند أرسطو ؟

فيجيب Granger ويقول : إنّ العلم يتميّز عن الفن من الناحية الظواهرية - فتوملوجيا \_ sur le plan phénoménologique - ويوضّح

<sup>51</sup> أميرة حلمي مطر : م. س. : ص 235.

<sup>52</sup> Granger. Ibid : p 22.

<sup>53</sup> وولتر ستيس : تاريخ الفلسفة اليونانية، ترجمة مجاهد عبد المنعم المجاهد، 1987، ص - ص : 210 - 211.

قوله هذا بما ذهب إليه أرسطو إلى أن الفن يتوجه إلى تحقيق النفع واللذة والعلم لا يحقق النفع ولا لذة الحياة<sup>54</sup>.

ويقول أرسطو في كتاب الأخلاق إلى نخوماخوس : "إن الصناعة تتعلق دائما بتغيير وأن مبدأ وجودها يقوم في الفنان، لا الشيء المنتج ذلك لأن الصناعة لا تتعلق بالأشياء التي توجد أي تتغير بالضرورة ولا بالموجودات الطبيعية التي لها في ذاتها مبدؤها<sup>55</sup>.

ونحن نعلم أنه لكي يكون العلم يقينياً عند أرسطو فينبغي له أن يقع على موضوع ثابت أي على السبب الضروري، أما الممكن أو العرضي فلا يكون موضوعاً للعلم. وذلك كان أرسطو يضع الأمور الصناعية في تلك التي يمكن أن تكون بخلاف ما هي<sup>56</sup>.

والفارق بين الموجودات كأشياء طبيعية أو قسرية وبين الموجودات كأشياء فنية أن الصورة في الحالة الأولى توجد باطنة في الأشياء والصورة

<sup>54</sup> Granger. Ibid : p 22.

<sup>55</sup> أرسطو تليس : الأخلاق، ص 212.

<sup>56</sup> ن. م. : ص 211.

هنا بمعنى الطّبيعة أمّا في حالة الأشياء الفنّية فإنّ الصّورة تأتي من خارج ... فالفنّ إذا إظهار لشيء داخلي في عرض خارجي<sup>57</sup>.

لكن في حقيقة الأمر، إذا بحثنا في فكرة الفنّ عند أرسطو وجدنا أنّها ترجع أولاً إلى المبدأ الأصلي الذي أقام عليه نظريته في الوجود وهو مبدأ الهولي والصّورة<sup>58</sup>. والفنّ بدوره يتعامل مع مادّة وصورة<sup>2</sup> وهو يوهب المادّة صورة على نحو ما تفعل الطّبيعة غير أنّ العمليّة هنا مرجعها إلى الإنسان والصّورة هنا مصطنعة<sup>59</sup>.

ويذهب أرسطو إلى أنّ الطّبيعة قد زوّدت الإنسان باليد أقوى الأسلحة، لأنّها خالقة الأسلحة. فالطّبيعة خيرة مدبّرة قد أتقنت صنعها وتوجّه بالإنسان أبعد أثارها، والإنسان بدوره يحاول محاكاتها فينتج الفنون ليكمل بالفنّ ما بدأته الطّبيعة ومن هنا فالفنّ في الحقيقة ليس إلاّ محاكاة الطّبيعة.

وفكرة المحاكاة هذه من الأفكار الرئيسيّة جدّاً في منذهب أرسطو في الفنّ ويعرف أرسطو المحاكاة بأنّها "إيجاد ما لم تستطع الطّبيعة

<sup>57</sup> بلوي عبد الرّحمان : أرسطو، ط. 2، 1944، ص 269.

<sup>58</sup> ن. م. : ص 268.

<sup>59</sup> هلي أميرة ماطر : "الفلسفة اليونانيّة : تاريخها ومشاكلها، ص 336.

إيجاده على التحو الذي يمكن أن توجده الطبيعة عليه، ولو أنها أنتجه<sup>60</sup>.

فالمشابهة هنا بين الطبيعة وبين الفن هي في أن كلا منهما يسعى نحو تحقيق شيء حي، ملائم وليس في أن الواحد صدى، أو تشبيه أو نسخة أخرى من الآخر. والمحاكاة بهذا المعنى لا يعني ما يبدو لأول وهلة من أن الفن هو نقل من الطبيعة الظاهرة أو محاكاة حرفية للواقع المحسوس فأرسطو هنا لا يختلف عن أفلاطون في رفض النزعة الطبيعية أو الواقعية التي تتجه إلى تصوير الواقع كما هو وإنما يسير في تيار المثالية من حيث أنه يطالب الفنان على أن يحقق الصورة المثالية الكاملة في عمله، ومن هنا يمكن أن يقال أيضا أن الفن يتم عمل الطبيعة ويحسنه، لأنه يساعد على تحقيق الصورة الكاملة في الموجودات ويتم ما فيها من نقص مشاهد. وينطبق هذا الكلام على الفنون المفيدة كما ينطبق أيضا على الفنون الجميلة، فالطبيب يحقق الصحة بفن الطب وقد لا تكون متوقفة بالطبيعة. والفنان بماله من قدرة على التصور والخيال يستطيع أن يحب المادة الصورة التمودجية الكاملة التي تفوق الصورة المحسوسة في الواقع، والشاعر ذو الخيال

<sup>60</sup> هلي مطر أميرة : م. س. ص 337.

الخلق قد يختار من الأحداث ما هو محتمل في الذهن غير ممكن الحدوث ويفضله على غير المحتمل، أي أنه يختار المقنع ولو لم يكن واقعياً<sup>61</sup>.

وفي خلاصة القول : تختلف الروح العامة التي تسود فلسفة الفن عند أرسطو عنها عند أفلاطون حيث يقول أحد المفسرين لفلسفته إننا عندما نقرأ عن الفن في محاورتي المأدبة - Banquet - أو فيلروس - Phedre - نقرأ عن الفن بواسطة الفن وليس الحال كذلك عند أرسطو لأننا عندما نقرأ كتاب الشعر أو السياسة فإنما نقرأ عن الفن بواسطة العلم<sup>62</sup>.

وإذا علمنا أن العلم عند أرسطو هو إدراك الكلّي، وأنه لا علم إلا بالكلّيات، أدركنا أن غاية العلم هي كشف عن الأسباب الضرورية للظواهر وهي غاية نظرية بخلاف الفن الذي يتقيد بالنتائج العملية، ومعنى هذا كله أن من شرط العلم أن يتضمّن درجة كافية من الوحدة والتعميم وأن يكون بحيث يستطيع الناس أن يتفقوا في الحكم على مسأله، لا بالإستناد إلى أذواقهم ومصالحهم الفردية بل بالإستناد إلى ما

<sup>61</sup> هلي مطر أميرة : م. س. ص 336.

<sup>62</sup> أنظر : K. E. Gilbert & H. Kuhn. A, "History of Esthetics. New York, 1939, chapitre 3, p 59-86.

تطور مفهوم العلم عند الفارابي من خلال كتابه إحصاء العلوم

بين هذه المسائل من علاقات موضوعية يكشفون عنها بالتدرج  
ويحققونها ويثبتونها بطريقة محددة<sup>63</sup>.

أما الفن إذا كان بالمعنى العام جملة من القواعد المتبعة  
لتحصيل غاية معينة جمالا كانت، أو خيرا، أو منفعة، فمعنى ذلك أن  
الفن مقابل للعلم لأن العلم نظري والفن عملي ومضاد للطبيعة من  
حيث أن أفعالها لا تصدر عن روية وفكرة. والفرق بين الفن والعلم أن  
غاية الفن تحصيل المنفعة على حين أن العلم تحصيل الحقيقة<sup>64</sup>.

---

<sup>63</sup> صليا (جمل) : المعجم الفلسفي بالألفاظ العربية والفرنسية والإنجليزية والأينية،  
دار الكتاب اللبناني، ص 99.  
<sup>64</sup> ن. م. : ص 165.

## الفصل الثاني: تقسيم العلوم عند أرسطو :

كان من عادة الفلاسفة في ثانيا مذهبهم أن يقسموا العلوم التي كانت متوفرة في عصرهم ويرتبونها صنفا صنفا ليبيّنوا ما بين موضوعاتها ومناهجها من تشابه ووحدة.

وكان لأرسطو تأثير كبير على المفكرين في العالم الإسلامي في القرون الوسطى حيث كانت أفكاره الفلسفية ترخص أي نوع من الفكر سواء كان علمي أو فلسفي أو أدبي وحتى ديني<sup>65</sup>. فلذلك إذا أردنا أن نفهم التصانيف التي قدمها مفكروا الحضارة العربية الإسلامية، فإنه ينبغي أن نرجع إلى العمل الذي قام به أرسطو في هذا المجال<sup>66</sup>. فمن التصنيفات العلوم (Classification des sciences) في الفلسفة القديمة تصنيف أرسطو الذي زعم أن عقولنا تطلب العلم والإطلاع والإبداع والانتفاع، ولذلك إنقسمت العلوم بحسب هذه الغايات الثالث إلى علوم

<sup>65</sup> أنظر Badawi Abdourahmane : " La transmission de la philosophie Grèque au monde musulman".

<sup>66</sup> محمد وقيدى : "المبادئ المعرفية والخلفيات الفلسفية للتصنيفات العربية الإسلامية للعلوم" ص 71.



نظرية ( كالرياضيات والطبيعات ) وعلوم شعرية ( كالبلغة والشعر )  
وعلوم عملية ( كالأخلاق والإقتصاد والسياسة )<sup>67</sup>.

لكن هناك من يرى أن هذا التقسيم الثلاثي لم يكن التقسيم الحقيقي في نظر أرسطو، وإنما التقسيم الحقيقي في نظر أرسطو هو تقسيم العلوم إلى نوعين علوم نظرية وعلوم عملية، وهذا ما ذهب إليه تسلير مثلاً، بينما هاملان يعتقد أن التقسيم الثلاثي الذي سبق ذكره هو تقسيم حقيقي وهكذا نجد أنفسنا ملزمين بالأخذ بأحد أمرين : فإما أن نأخذ برأي دون آخر، أو نقوم بالتوفيق بينهما حتى يصبح واحداً، وإما أن نبحث من جديد في هذه المسألة ابتداء من نصوص أرسطو نفسه حتى يكون لنا موقفاً علمياً حراً يؤيد أو يخالف هذين الرأيين .

والحل الأول بلا شك هو الأيسر ولكن "أيسر الحلول ليست دائماً أصحها"، ولهذا يجب أن ننظر في الحل الثاني.

لكن قبل أن نقوم بهذا العمل الجدي، فلا بد أن نستعرض قولين أو رأيين حتى نفهم ما يتضمّن كل واحد منهما.

<sup>67</sup> صليبا جميل : م. س. الجزء الثاني، ص 100.

أولاً : يعترض تسلر عن هذا التقسيم الثلاثي لأنّ حسب رأيه لم يكرس أرسطو القسم الثاني من التقسيم الثلاثي (علوم شعرية) إلا كتابا واحدا، ممّا يدلّ على أنّه لم يجعل الفنّ قسما قائما بذاته.

ويردّ هملان عن هذا الإعتراض ويقول : أن أرسطو لم يعن بهذه التّاحية ، لأنّها تشمل جميع الصّناعات ، وهو لم يشأ أن يتخذ لها إلا نموذجا واحدا ، وهو الشّعر فإذا كان أرسطو لم يترك لنا في هذه التّاحية سوى كتاب واحد فان هذا لا ينهض دليلا على التقسيم الثلاثي<sup>68</sup>.

وأكثر من ذلك يرى بعض المفكرين أن كلمة " بسويطيقا - Poetica - التي أطلقها أرسطو على الكتاب " الشّعر " لا تقتصر في اللّغة اليونانية على فنّ الشّعر بل تطلق على كلّ الفنون. النّافعة والجميلة، فهي مشتقة من فعل - Poein - أي ينتج، وما دام شأن الشّاعر هو شأن كلّ فنّان منتج فإنّ كلمة بوتطيقا تشير إلى الفنون عموما<sup>69</sup>.

ويعترض تسلر ثانيا على هذا التقسيم ويقول : "إنّ الكتب الأرسطية لا تمثّل هذا التقسيم تماما ، إذ يلاحظ أن الرّياضيات لم تأخذ

<sup>68</sup> بدوي عبد الرّحمان : أرسطو، ص 58.

<sup>69</sup> حلمي مطر أمير : م. س. ص 334.

غير نصيب ضئيل جدًا والرّسالة الخاصة داخل الكتب الأرسطيّة .  
كما يلاحظ من ناحية أخرى أنّ أرسطو سمّى الطّبيعيّات بإسم الفلسفة  
الثّانية، وما كان له أن يفعل ذلك لو أنّ الرّياضيّات وجدت بين الطّبيعيّات  
وبين الفلسفة الأولى أو الإلهيّات.

ويردّ هملان على هذا الاعتراض كذلك فيقول بالردّ على الشّطر  
الأوّل منه، وهو خاصّ بأنّ المؤلّفات الأرسطيّة لا تمثّل هذا التّقسيم  
تمثيلًا حقيقيًا، إنّ هذا التّقسيم تقسيم مثالي نموذجي، فسواء كان  
تحقيقه قد أتى على أساس إستيفاء البرنامج الموضوع أو عدم إستيفائه  
فليس هذا دليل على أنّ التّقسيم ذاته لم يكن موجودا في نظر أرسطو.  
أمّا من ناحية الشّطر الثّاني فإنّ هملان يقول أنّ أرسطو قد أضاف  
العدد والرّياضيّات إلى البحث في الطّبيعيّات أي أنّه جعل من الطّبيعيّات  
والرّياضيّات معا فلسفة ثانية<sup>70</sup>.

فعلى كلّ، إنّنا نلاحظ أوّلا : أنّ أرسطو يتحدّث مرارا عدّة عن  
تقسيم العلوم إلى قسمين : نظري وعلمي، فالنّظري من شأن العقل،  
والعلمي من شأن الإرادة أو الفعل، ولكن التّقسيم الآخر يقوم على  
أساس أنّ هذا القسم الثّاني ينقسم بدوره إلى قسمين : العلمي من حيث

<sup>70</sup> بدوي عبد الرّحمان : م. س. ص 59.

هو فعل باطن، والعملية من حيث أنه خارج. فما هو فعل باطن هو الفعل بالمعنى الدقيق للكلمة، وما هو فعل خارج هو الأشياء المصنوعة.

و إننا نجد بعض إشارات عابرة في الطويقا وفي الأخلاق إلى نقوماخوس " تدلّ على أن أرسطو قسم الفلسفة ( أو العلوم ) إلى ثلاثة أقسام رئيسية : علوم نظرية، وعلوم عملية، وعلوم صناعية أو فنية حيث يقول أرسطو في كتاب طويقا مثلا : "إن العلوم فمنها نظرية، ومنها عملية، ومنها شعرية". " Les sciences sont les unes théoriques ; d'autres pratiques, d'autres enfin poétiques" (topique 157 au 8-11-vr). ولذا فإننا نؤثر التقسيم الثلاثي على غيره.

❖ القسم الأول: وهو العلوم النظرية، فيشمل عند أرسطو ثلاثة علوم رئيسية: الطبيعيات والرياضيات والإلهيات أو الفلسفة الأولى ولذلك أنه إما يكون موضوع العلم و هو متحرك، أو ما هو جسم في آن واحد، و إما أن يكون موضوع علم ما هو غير متحرك، وما هو متحقق في جسماني، و إما أن يكون ثالثا، اللامتحرك اللامادي. والأول موضوع الطبيعيات، لأن موضوعها الجسم المتحرك، والثاني موضوع الرياضيات لأن موضوعها ما

ليس بمتحرك، ولكنه لا يوجد في الخارج إلا متحققاً في أجسام  
والثالث موضوع الإلهيات لأن الإلهيات تبحث في الماهيات  
الثابتة الروحية غير المتحققة في الخارج بوجه ما من الوجوه.

❖ القسم الثاني : وهو العملي يشمل أولاً ما يكون موضوعه فعل  
الإنسان الفرد، وما يكون موضوعه الإنسان في المنزل وما يكون  
موضوعه أخيراً الإنسان في الجماعة. وتبعاً لهذا ستقسم هذه  
العلوم إلى ثلاثة أقسام : الأخلاق وموضوعها الفعل الإنساني و  
بالتسبة إلى الفرد، وتدير المنزل وموضوعه الفعل الإنساني من  
حيث هو في أسرة، والسياسة موضوعها الفعل الإنساني داخل  
الجماعة.

❖ القسم الثالث : المضاف إلى ذلك فيشمل كل العلوم العملية.  
وأرسطو لم يخصص له غير كتاب الشعر كما مرّ بنا فيما  
تقدم<sup>71</sup>.

<sup>71</sup> بلوي عبد الرحمان : م. س. ص 57.

العنوان:	تطور مفهوم العلم عند الفارابي من خلال كتابه إحصاء العلوم
المؤلف الرئيسي:	ربيعو، بشير محسن
مؤلفين آخرين:	عزوز، رضا (مشرف)
التاريخ الميلادي:	2002
موقع:	تونس
الصفحات:	1 - 101
رقم MD:	927005
نوع المحتوى:	رسائل جامعية
اللغة:	Arabic
الدرجة العلمية:	رسالة ماجستير
الجامعة:	جامعة الزيتونة
الكلية:	المعهد الأعلى لأصول الدين
الدولة:	تونس
قواعد المعلومات:	Dissertations
مواضيع:	العلم، كتاب: إحصاء العلوم، الفارابي، أبو نصر محمد بن محمد بن طرخان، ت. 339 هـ، العلوم عند العرب، التراث العربي، التراجع
رابط:	<a href="http://search.mandumah.com/Record/927005">http://search.mandumah.com/Record/927005</a>

## الباب الثاني

### الفصل الأول : تقسيم العلوم عند الفارابي وحالاته :

إنّ الفارابي يعد بلا شكّ أوّل مفكر إسلامي إعتنى بدراسة تصنيف العلوم، إذ أفرد لها كتاب "إحصاء العلوم" والذي يعتبر بدوره أوّل تصنيف حقيقي في علم التاريخ الإسلامي<sup>72</sup>.

وقد أوضح الفارابي عن غرضه من تأليف كتاب "إحصاء العلوم" بقوله : قصدنا في هذا الكتاب أن نحصى العلوم المشهورة علما علما، ونعرف جمل ما يشتمل عليه كلّ واحد منها، و أجزاء كلّ ما له منها أجزاء، وجمل ما في ذلك واحد من أجزائه<sup>73</sup>.

ولكن هذا لا يمنع أن نلاحظ (كما قاله بعض الدارسين) : أنّ كتاب "إحصاء العلوم" : هذا قد جاء وفقا لترتيب عقلي معيّن لم

<sup>72</sup> أحمد رمضان أحمد : "تطوّر علم التاريخ الإسلامي حتى فاية القرن العشرين الهجري. الدّارة (مجلة فصلية محكمة) تصدر عن دائرة الملك عبد العزيز (بالرياض عدد 2، أوت 1987).

<sup>73</sup> عثمان محمّد أمين : "إحصاء العلوم"، ص 43.

يصرّح به الفارابي هنا، وإن كان قد أوضحه في أكثر من موضع من مؤلفاته الأخرى. فكان ما راعاه الفارابي من الترتيب في كتاب "الإحصاء" جاء على سبيل التطبيق العلمي لنظريته العامة في تقسيم العلوم<sup>74</sup>.

و أما نظرية الفارابي في تقسيم العلوم قد أجملها في كتابه "التيه على سبيل السعادة" إذ قسّم العلوم إلى قسمين كبيرين :

الأول : صنف به تحصل معرفة الموجودات التي ليس للإنسان فعلها وهذه تسمى النظرية.

والثاني : يحصل به معرفة الأشياء التي شأنها أن تفعل، والقوة على فعل الجميل منها، وهذه تسمى فلسفة عملية والفلسفة المدنية<sup>75</sup>.

و أما العلوم النظرية فتشتمل على ثلاثة أصناف :

- 1- علم التعاليم.
- 2- علم الطبيعي.
- 3- وعلم ما بعد الطبيعيات.

---

<sup>74</sup> عثمان محمد أمين : م. م. ص. ص 13.

<sup>75</sup> الفارابي : التيه على سبيل السعادة حققه وقدم له وعلّق عليه الدكتور جعفر آلي

ياسين، دار المناهل، ط 1، 1987، ص 76.



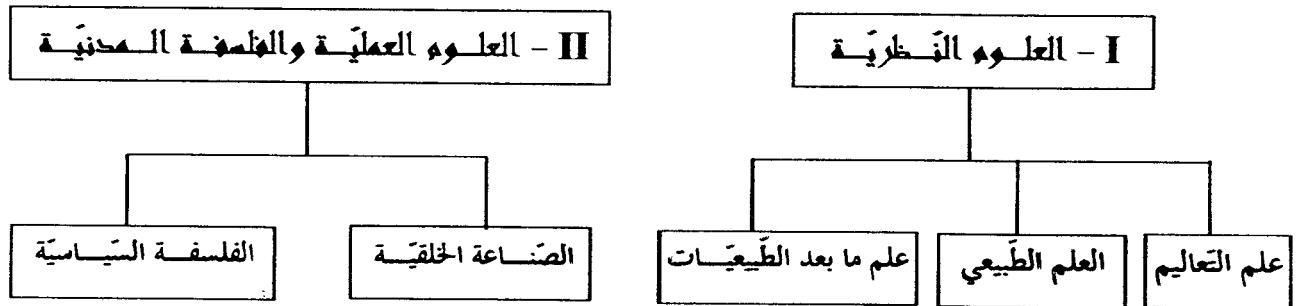
وكل واحد من هذه العلوم الثلاثة يشمل على صنف من الموجودات التي شأنها أن تعلم فقط.

أما العلوم العملية والفلسفة المدنية فهي صنفان :

- صنف يحصل به علم الأفعال الجميلة والأخلاق التي تصدر عنها الأفعال الجميلة، والقدرة على أسبابها (وبه تصير) الأشياء الجميلة فية لنا وهذه تسمى الصناعة الخلقية.

- والثاني يشمل على معرفة الأمور التي بها تحصل الأشياء الجميلة لأهل المدن، والقدرة على تحصيلها لهم وحفظها عليهم وهذه تسمى الفلسفة السياسية<sup>76</sup>.

أ - هيكل التقسيم الثاني للعلوم وفروعها عند الفارابي :



<sup>76</sup> الفارابي م. س. : ص 77.

إن الفارابي يصف لنا المنهج الذي سار عليه في مؤلفه هذا

فيقول ونجعله في خمسة فصول :

الأول : في علم اللسان و أجزائه.

الثاني : في علم المنطق و أجزائه.

الثالث : في علوم التعاليم، وهي العدد والهندسة و علم المناظر

و علم النجوم التعليمي و علم الموسيقى و علم الأتقال و علم الحيل.

الرابع : في العلم الطبيعي و أجزائه و في العلم الإلهي و أجزائه.

الخامس : في العلم المدني و أجزائه و في علم الفقه و علم

الكلام<sup>77</sup>.

و إذا تأملنا هذا التقسيم نفسه وجدناه في صميمه تطبيقاً لنظرية

الفارابي التي ذكرها في "التيه على سبيل السعادة" فقد قدّم علم

اللسان و فروعه و أعقبه بعلم المنطق و تفسير ذلك ظاهر من كلامه. لأنّ

علم اللسان عند كلّ أمة أداة لصحيح ألفاظها و تقويم عباراتها،

فوجب تقديمه على سائر العلوم ثمّ إنّ علم اللسان ممّا لا يستغنى

عنه في دراسة "أوائل صناعة المنطق كما قال الفارابي في بعض كتبه،

---

<sup>77</sup> الفارابي : إحصاء العلوم، ص 43.

ولأنّ "موضوعات المنطق هي المعقولات من تدلّ عليها الألفاظ من حيث هي دالة على المعقولات كما قال في كتاب الإحصاء<sup>78</sup> وبعد أن فرغ من علم اللسان عرض الفارابي مباشرة لعلم المنطق وقد قدمه على سائر العلوم لأنّه يعطي جملة القوانين التي شأنها أن تقوم العقل وتسدّد الإنسان نحو طريق الصواب ونحو الحق<sup>79</sup> ... وبعبارة أخرى لأنّ قوانين المنطق قوانين عامّة كليّة لا بدّ من مراعاتها في أيّ علم لعصمة الأذهان من الزلل في الأحكام.

وإذن فتقدّم المنطق على العلوم الأخرى هو تقدّم بالذات أو بالحيّة : لأنّ المنطق في نظره رئيس العلوم وحكمه نافذ فيها<sup>80</sup>.

وبعد ذلك قسّم الفارابي العلوم إلى قسمين كبيرين :

أ - علوم نظريّة وهي التي تكلم عليها في الفصلين الثالث

والرابع وجعلها مشتملة على العلوم الرياضيّة بأنواعها وأجزائها.

<sup>78</sup> الفارابي : "إحصاء العلوم، ص 43.

<sup>79</sup> ن.م. : ص 68.

<sup>80</sup> ن.م. : ص 77.

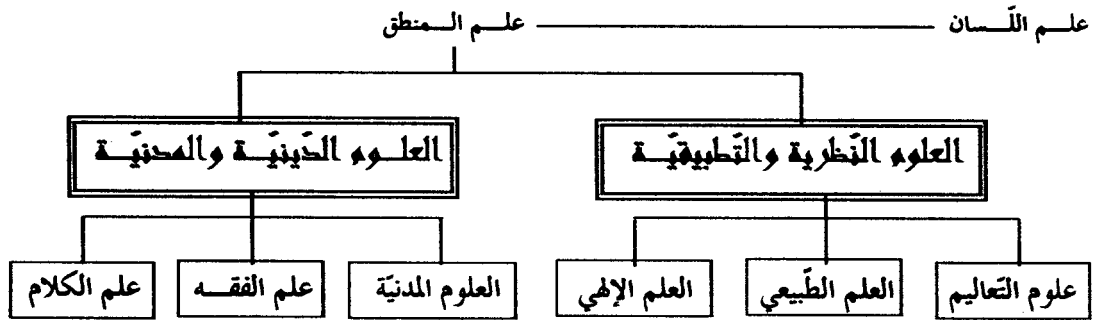
تطور مفهوم العلم عند الفارابي من خلال كتابه إحصاء العلوم

ب - وعلوم عمليّة وقد تكلم عليها في الفصل الخامس، وذكر

منها العلم المدني (أي الأخلاق والسياسة) وأضاف إليه علم الفقه  
وعلم الكلام.

إذا يمكن وضع هيكل تنظيمي لهذا التصنيف على الصورة التالية :

جدول رقم (2) :



يلاحظ من الهيكل التنظيمي السابق ما يلي :

أولاً : أن هذا الجدول يمثل مجمل التقسيم الذي قلعه الفارابي

في مؤلفاته الهامة (وخاصة في تلك التي سبق ذكرها) حيث نجد أن

الفارابي قد ميّز بين علمين هما : العلم النظري والعلم العملي كما ورد

ذكرهما في كتابين : "التبيه على سبيل السعادة" و "إحصاء العلوم"

إضافة إلى علم اللسان و علم المنطق الذي جاء ذكرهما متسلسلا في الفصل الأول والفصل الثاني من كتاب إحصاء العلوم".

ثانيا : ومما يجدر ملاحظته أيضا أن الفارابي في الفصل الأخير من كتابه إحصاء العلوم قد استطاع إدخال العلوم الإسلامية (علم الفقه و علم الكلام) ضمن تقسيمه رغم أنهما يعتبران صناعتين زائدتين على الفلسفة ومتأخرتين بالزمان عنها وذلك معتمدا على الأدلة العلمية والعقلية ; لكن هذه المحاولة "التوفيق بين الدين والفلسفة" قد أنتجت بعض الملاحظات النقدية التي ستحدث عنها في وقت لاحق.

## الفصل الثاني : مقارنة بين التقسيمين ( أرسطو

والفارابي ) :

إنَّ غرضنا هنا ليس إبراز أفضليَّة أحد التَّقسيمين حتَّى نقول بأنَّ تقسيم أرسطو مثلاً كان أفضل من تقسيم الفارابي أو العكس، لأنَّ حسب رأينا لا داعي إلى ذلك بما أنَّ الشَّخصين ( أرسطو والفارابي ) قد عاشا في عالمين وعصرين مختلفين، بل الغرض هو معرفة وجه التَّشابه والإختلاف بين تقسيم أرسطو للعلوم وتقسيم الفارابي حتَّى تكون المقارنة واضحة ودقيقة.

جدول رقم 3 : مقارنة بين تقسيم أرسطو وتقسيم الفارابي :

أقسام العلوم	تقسيم أرسطو	تقسيم الفارابي
علوم نظرية	أ - الطَّيْعَات.	أ - علم العالم.
	ب - الرِّياضيات.	ب - علم طبيعي.
	ج - الإلهيات.	ج - علم ما بعد الطَّيْعَات.
علوم عملية	أ - الأخلاق	أ - الصنّاعة الخلقية
	ب - تدير المنزل	-
	ج - السياسة	ج - الفلسفة السَّياسية
علوم شعرية	أ - الشعر	-
	ب - الخطابة	-
	ج - الجدل	-

إذا نستطيع من خلال الجدول السابق، ومن خلال ما كتبه بعض

النقاد حول تقسيم أرسطو وتقسيم الفارابي للعلوم أن نوضح أوجه

التشابه والاختلاف بين التقسيمين :

## 1- أوجه التّخابه :

✦ من حيث الأساس الذي بنى عليه كلّ تقسيم نلاحظ أنّ كلا من التقسيمين بنى على أساس فلسفي لأنّ الفارابي فيلسوف متأثر بفلسفة أرسطو<sup>81</sup>. وتبعاً لذلك سيكون تقسيمه للعلوم خاضعاً لتقسيم أرسطو.

✦ لقد قسم الفارابي العلوم إلى قسمين :

أ - علوم نظريّة تشمل على العلوم الرياضيّة بأنواعها والعلوم الطّبيعيّة والعلوم الإلهيّة.

ب - وعلوم عمليّة وذكر منها العلم المدني ثمّ علم الفقه وعلوم الكلام.

وهذا التقسيم يوافق تقسيمه للفلسفة في كتابه التّبيّه على سبيل السّعادة إلى فلسفة نظريّة وفلسفة عمليّة، وقيل أنّ هذه الفكرة "هي فكرة مأخوذة عن أرسطو في الأساس"<sup>82</sup>.

<sup>81</sup> يونس أحمد الخروف : "تصنيف الفارابي وابن خلدون للمعرفة اليشريّة : دراسة مقارنة"، عالم الكتب، مجلّد 16، عدد 4، يوليو - أغسطس 1995، ص 341.

<sup>82</sup> ن. م. : ص 341.



❖ وكذلك الشيء المثير للإهتمام هو أن الفارابي قد فصل المنطق عن الفلسفة، وجعله علماً مستقلاً.

## 2- أوجه الإختلاف:

❖ من حيث التقسيم :

نلاحظ أن أرسطو قد ميّز بين ثلاثة من العلوم هي :

- العلوم النظرية.

- والعلوم العملية.

- والعلوم الشعرية .

فأمّا الفارابي فقد قسم العلوم إلى قسمين رئيسيين كما سبق ذكره دون أن يذكر القسم الثالث الذي يشمل العلوم الشعرية عند أرسطو.

ولعلّ الفارابي لم يكن يهتمّ بهذا القسم لتأثره بما قام به بعض المفسرين المشائين في القرن الخامس ميلادي مثل الإسكندر الأفروديسي وأمونيوس ... إذ أنّ هؤلاء قد وضعوا الخطابة والشعر في تصنيفهم للأرجانون فتلقى العرب هذا التقليد وتبعوا هؤلاء المشائين في

دراستهم للاركانون ومن ثمة فإن الفارابي قد وجد الطريقة لإقحام  
الخطابة والشعر في المنطق.

✦ من حيث ذكر الموضوعات وترتيبها :

أ - نلاحظ أولاً أن أرسطو قد ذكر ضمن العلوم العلميّة موضوعاً  
هائماً لم يصرّح به الفارابي في تقسيمه وهو تديير المنزل أو ما يسمّى  
اليوم بعلم الإقتصاد.

ب - ومن حيث الترتيب أيضاً نلاحظ أن أرسطو في ذكره  
للجزئيات قد اسبق الطبيعيات على الرياضيات (أي علم التعاليم)، بينما  
الفارابي بالعكس فإنه قدّم العلم التعاليم (أي الرياضيات)، على  
الطبيعيات.

✦ ويبقى أن نشير إلى الإختلاف الأخير بين تقسيم أرسطو وتقسيم  
الفارابي، وهو يرجع إلى أفراد قسم خاص بالعلوم الثقليّة، أي  
الشعرية المتعلقة بالدين واللغة العربية وآدابها، وهي لغة  
القرآن<sup>83</sup> فقد الحقّ الفارابي هذه العلوم الإسلاميّة بفرعها علم  
الفقه وعلم الكلام على العلوم العمليّة. وقد لقي هذا الإلحاق

<sup>83</sup> أبو ريان محمد علي : "تصنيف العلوم بين الفارابي و ابن خلدون ص 99.

انتقادات شديدة حيث أشار لويس جارديّة Louis Gardet مثلاً إلى أن محاولة الفارابي في إدخال علم الكلام وعلم الفقه في دائرة العلوم العمليّة جعلت من تصنيفه عملاً مصطنعاً<sup>84</sup>.

إذا في الخلاصة يمكن القول بأنّ الفارابي قد تأثر في تقسيمه للعلوم بآراء أرسطو وطريقته لحصر المعارف الإنسانيّة، ولكنّه في نفس الوقت لم يتعد في هذا التقسيم عن المنهج الذي رسمه حياته العلميّة ألا وهو التوفيق بقدر المستطاع بالجمع بين التفكير الإغريقي والتفكير الإسلامي، ولذلك نراه يدخل العلوم الإسلاميّة ضمن تقسيمه للإنتاج الفكري، بوضعها جزءاً منه وضمن له مركزاً علمياً مرموقاً بين المؤلفات العلميّة<sup>85</sup> وفي ذلك نجد لويس جارديّة مرة أخرى، حيث يذكر أن وضع هذين العلمين في دائرة العلوم العمليّة إلى جوار الأخلاق والسياسة وتديبر المنزل، إنّما يعتبر ثمرة حقيقة لعمليّة التوفيق بين الفلسفيّة والدين، التي إنّما سمّت بها فلسفة الفارابي التلفيقيّة<sup>86</sup>.

---

<sup>84</sup> لويس جارديّة وقانوناتي : Louis Gardet : فلسفة الفكر الديني بين الإسلام والمسيحية، بيروت 1967، ص 192.

<sup>85</sup> عثمان محمّد أمين : م. س. ص 17.

<sup>86</sup> انظر: لويس جارديّة Louis Gardet : التوفيق بين الدين والفلسفة عند الفارابي، في مجلة الفارابي والحضارة الإسلاميّة مهرجان الفارابي، بغداد 1975 ص 129.

## الباب الثالث

### الفصل الأول : تطوّر مفهوم العلم عند الفارابي :

إنّ الحاجة إلى الجرد و الحصر فتحت المجال أمام تصنيف العلوم تصنيفاً يدلّ بمفرده، على تطوّر مفهوم خاص للعلم.

ولتصنيفات العلوم أهمية خاصّة بالنسبة لتاريخ العلوم وذلك لأنّ التصنيفات تطلع مؤرّخ العلوم على أحوال العلم في فترة تاريخية بعينها على مستوياته المتعدّدة.

فقد يقف تصنيف العلوم مثلاً عند حدود الرغبة في إحصاء المعارف الموجود في عصر ما، سواء من حيث تمايزها باختصاص كلّ منها بموضوع، أو من حيث ترابطها، وقد يهدف من جهة ثانية إلى ترتيب تلك المعارف والنظر في علاقات التأثير والتبعية بينها وفقاً لمبادئ معينة.

وقد يهدف التصنيف ثالثاً إلى تشوير التسق المعرفي القائم بإعادة النظر في ترتيب العلوم أو بإضافة علوم جديدة إليه<sup>87</sup>.

ومن المعروف أن هناك إرث مشترك لكل تصانيف العلوم التي قدمها مفكروا الحضارة العربية الإسلامية، يتمثل في تصنيف أرسطو للمعارف، ولذلك فإنه ينبغي لفهم هذه التصانيف الرجوع إلى العمل الذي قام به أرسطو.

إذا سنباول أن نقلّم لتصنيف الفارابي بإلقاء نظرة موجزة على تصنيف أرسطو.

ثم إن إطلاعنا على تصنيف الفارابي سيساعدنا على أن نعرف على تطور مفهومه للعلم وذلك من خلال نسق المعارف القائمة في عصره سواء كان ذلك على الصعيد الإستمولوجي أو على الصعيد الإيديولوجي

88

يقسم أرسطو المعارف إلى ثلاثة أقسام :

<sup>87</sup> محمد وقدي : م. س. ص 90.

<sup>88</sup> ن. م : ص 74.

تطور مفهوم العلم عند الفارابي من خلال كتابه إحصاء العلوم

- القسم الأول : ويتعلق بالفلسفة النظرية والتأملية. والعلوم

النظرية التي يشملها هي : الرياضيات والفيزياء والميتافيزيقا.

- القسم الثاني : ويتعلق بالمعارف الفلسفية العملية ويشمل

الأخلاق والسياسة والاقتصاد.

- القسم الثالث : هذا القسم يشمل العلوم المتعلقة بالإبداع

وهي الشعر والخطابة وكل الفنون الأخرى.

وبطبيعة الأمر، فإنه لم يكن من الممكن أن يقبل الفلاسفة

العرب والمسلمون هذا التصنيف دون إدخال أي تحوير عليه، وهذا لأن

هناك علومًا جديدة تكتسب مشروعيتها عمليًا من ارتباطها بأهداف

الدين الجديد وهو الإسلام.

فلنرجع الآن إلى العمل الذي قام به الفارابي في هذا المجال في

كتابه "إحصاء العلوم" :

كما رأينا سابقًا، يقسم الفارابي كتابه إلى خمسة فصول<sup>89</sup>،

يخصّص كلاً منها للتعريف بنمط من أنماط العلوم. ولكننا يمكن

---

<sup>89</sup> راجع كتاب "إحصاء العلوم"

من خلال النظر في ترتيب العلوم لديه أن نقول بأنه رتبها تبعاً لكونها علوماً نظرية أو عملية.

وحيث أن العلوم النظرية تكون هي الأساس فإنها تأتي في بداية الترتيب، بينما تأتي مرتبة بعدها العلوم العملية. يخصص الفارابي الفصل الأول من كتابه لعلم اللسان ويقسم علم اللسان إلى جزئين رئيسيين: أحدهما "حفظ الألفاظ الدالة عند أمة ما، وعلم ما يدل عليه شيء منها"<sup>90</sup>، وأما الثاني فهو علم قوانين تلك الألفاظ.

فعلم اللسان تبعاً للفارابي يشمل مبحثين هما مبحث الدلالة أي علم ما تدل عليه الألفاظ، ثم مبحث القوانين التي تخضع لها تلك الألفاظ من حيث هي مفردة أو مركبة، أي علم الذي يدرس البنيات التي تنتقل بها الألفاظ إلى أن تكون لساناً معيناً بعينه<sup>91</sup>.

يخصص الفارابي الفصل الثاني من كتابه لعلم المنطق يعرف الفارابي المنطق بموضوعه وهدفه فيقول بهذا الصدد: "فصناعة المنطق تعطي جملة القوانين التي شأنها أن تقوم العقل، وتسدّد

<sup>90</sup> أبونصر الفارابي: م. س. ص 3.

<sup>91</sup> محمد وقيدى: م. س. ص 75.

الإنسان نحو طريق الصواب، ... والقوانين التي يمتحن بها في المعقولات ما ليس يؤمن أن يكون قد غلط فيه غلطاً<sup>92</sup>.

وهكذا يكون موضوع المنطق هو قوانين الفكر، ويكون هدفه نظرياً هو إكتشاف تلك القوانين وعملياً هو دفع أسباب الخطأ والزلل عن العقل في المعقولات التي يمكن أن يكون فيها خطأ وهذا لأن هنالك من المعقولات ما لا يمكن أن يقع فيه الخطأ لأن العقل قد فطر عليه مثل قولنا بأن الكل أكبر من الجزء<sup>93</sup>.

يخصّص الفارابي الفصل الثالث من كتابه لعلم العالم، وهو العلم الذي يشمل العلوم الرياضيّة، ويقسم الفارابي هذا العلم إلى سبعة أقسام.

1 - هناك أولاً علم العدد وهو فرعان علم العدد العملي، وعلم العدد النظري. "فالعملي يفحص الإعداد من حيث هي إعداد معدودات تحتاج إلى أن يضبط عددها من أجسام وغيرها، مثل الرّجال أو أفراس أو دنانير أو دراهم أو غير ذلك من الأشياء ذوات العدد، وهي التي يتعاطاها الجمهور في المعاملات السوقيّة والمعاملات المدنيّة.

<sup>92</sup> أبو نصر الفارابي: م. س. ص 11.

<sup>93</sup> محمد قيدي: م. س. ص 10.



"وأما النظريّ فإنّه يفحص عن الإعداد ياطلاق على أنّها أعداد مجردة في الذهن من الأجسام... وهذا هو الذي يدخل في جملة العلوم"<sup>94</sup>.

2 - العلم الذي يلي في الترتيب هو علم الهندسة وله بدوره جانب عملي وهو الذي ينظر في الخطوط والسطوح مرتبطة بالأجسام الماديّة، فصاحب الهندسة العمليّة "إنّما يصرّ في نفسه خطوطا وسطوحا وتربيعا وتدويرا وتثليثا في جسمه والمادّة التي هي الموضوعة لتلك الصنّاعة العمليّة"<sup>95</sup>. أما القسم النظري من علم الهندسة فهو الذي ينظر في الخطوط والسطوح مجردة عن الأجسام فصاحب هذا العلم "يصرّ في نفسه الخطوط بالوجه العام الذي لا يبالي في أيّ جسم كان، ويتصرّ في نفسه السطوح والتربيع والتدوير والتثليث بالوجه الأعمّ الذي لا يبالي في أيّ جسم كان... ولكن المجسم العام لهذه"<sup>96</sup> ونلاحظ أنّ بالتسبة لعلمي العدد والهندسة فإنّ جزاهما النظري هو الأهم، لأنّه هو الذي ينفذ إلى كلّ العلوم الأخرى.

<sup>94</sup> أبو نصر الفارابي : م. س. ص 35.

<sup>95</sup> ن. م. ص 37.

<sup>96</sup> ن. م. ص 37.

3 - العلم الرياضي الثالث هو علم المناظر، ويبحث هذا العلم عما يبحث عنه العلم الهندسة من الأشكال إلا أنه ينظر إليها من حيث هي خطوط ومجسمات، لا على الإطلاق.

وهكذا يبحث هذا العلم في الأجسام المنظورة فيميز "بين ما يظهر في البصر بخلاف ما هو عليه في الحقيقة، وبين ما يظهر على ما هو بالحقيقة، ويعطي أسباب هذه كلها ولما هي كذلك، يراهين يقينية، ويعرف في كل ما يمكن أن يغلط فيه البصر وجوه الخيل في أن لا يغلط، بل أن يصادق الحقيقة فيما ينظر إليه من الشيء ومقداره وشكله ووضعه وترتيبه وسائر ما يمكن أن يغلط فيه البصر وجوه الخيل في أن لا يغلط، بل أن يصادق الحقيقة فيما ينظر إليه من الشيء ومقداره وشكله ووضعه وترتيبه وسائر ما يمكن أن يغلط فيه البصر"<sup>97</sup>.

وهذا العلم، من حيث هو كذلك، أقل عمومية من علم الهندسة ولذلك فإنه يليه في ترتيب العلوم الرياضية عند الفارابي<sup>98</sup>.

<sup>97</sup> أبو نصر الفارابي : م. س. ص 41.

<sup>98</sup> محمد وقدي : م. س. ص 76

4 - الجزء الرابع من علم التعاليم هو علم التجوم. ويكون ما

ندعوه اليوم بعلم الفلك جزءا من هذا العلم الذي يضم جزءا

ثانيا، هو علم التجيم. ينقسم علم التجوم إلى قسمين :

- أحدهما هو علم أحكام التجوم وهو العلم الذي ينظر في دلالات

الكواكب على ما سيحدث في المستقبل، وعلى كثير مما هو الآن موجود،

وعلى كثير مما تقدم.

- وأما القسم الثاني الذي يدعوه الفارابي بعلم التجوم

التعليمي فإنه يفحص في الأجسام السماوية من وجهين :

الوجه الأول : وينظر في أشكال، ومقادير أجرامها، ونسب بعضها

إلى بعض، ومقادير أبعاد بعضها عن بعض.

الوجه الثاني : وهو الذي ينظر في حركات الأجسام السماوية

سواء الحركات التي تعملها جميعا أو الحركات التي تخص كل واحد

منها<sup>99</sup>.

ويميز الفارابي بين قسمي علم التجوم فيعتبر أن القسم الأهم

هو العلم النظري الذي يصح إعباره علما، و أما الثاني فإنه إنما

<sup>99</sup> محمد وقيدى : م. س. ص 76.

يعدّ في القوى والمهن التي بها يقدر الإنسان على الإنذار بما سيكون مثل عبارة الرويا والزجر والعرافة وأشباه هذه القوى<sup>100</sup>.

5 - الجزء الخامس من علم التعاليم هو علم الموسيقى وينقسم هذا العلم بدوره إلى قسمين : عملي، وهو الذي يبحث في أصناف الألحان محسوسة في الآلات التي لها أعدت، إما بالطبع وإما بالصناعة، ونظري وهو الذي ينظر في أسباب كل ما يتلف من الألحان، لا على أنها في مادة بل على الإطلاق، وعلى أنها منتزعة عن كل آلة وعن كل مادة، ويأخذها على أنها مسموعة على العموم، ومن أي آلة إتفقت، ومن أي جسم إتفق<sup>101</sup>.

6 - العلم السادس هو علم ينظر في الأنتقال وهو إما بحث في الأنتقال من حيث تقدر بها أو بحث في أصول الآلات التي ترفع بها الأشياء الثقيلة وتنقل من مكان إلى آخر<sup>102</sup>.

7 - العلم الرياضي الأخير هو علم الحيل (الميكانيكا) ويعرفه الفارابي بهدفه فيقول بصدده: "إنه علم وجه التدبير في مطابقة جميع

<sup>100</sup> أبو نصر الفارابي: م. س. ص 44.

<sup>101</sup> ن. م. ص 48.

<sup>102</sup> محمد وقيدي : م. س. ص 77.

ما يبرهن وجوده في التعاليم التي سلف بالقول والبرهان على الأجسام الطبيعية وإيجادها ووضعها فيها".<sup>103</sup> فهو إذن علم رياضي ذو علاقة بعلم الطبيعة.

تلك مجمل العلوم التي يذكرها الفارابي كأجزاء لعلم التعاليم، الفصل الرابع من كتاب الفارابي "إحصاء العلوم" مخصص لعلمين هما علم الطبيعي وعلم الإلهي وهناك من يعتقد أن الفارابي يجمع بين هذين العلمين في فصل واحد لكونهما يتعلقان معا بالموجودات الطبيعية مع اختلاف في وجهة النظر والمسعى الذي يسعى إليه كل منهما<sup>104</sup>.

#### أ - العلم الطبيعي :

فأما العلم الطبيعي فيعرف لدى الفارابي بكونه علم الذي "ينظر في الأجسام الطبيعية وفي الأعراض التي قوامها في هذه الأجسام، ويعرف الأشياء التي عنها والتي بها والتي لها توجد هذه الأجسام والأعراض التي قوامها فيها"<sup>105</sup>.

<sup>103</sup> أبو نصر الفارابي: م. س. ص 49 - 50.

<sup>104</sup> محمد وقيد م. س. ص 77.

<sup>105</sup> أبو نصر الفارابي: م. س. ص 52.

تطوّر مفهوم العلم عند الفارابي من خلال كتابه إحصاء العلوم

ويقسّم الفارابي العلم الطبيعي إلى ثمانية أقسام يدرس كلّ منها نوعاً من الأجسام من البسيطة والمركبة، إلى الأجسام المعدنية، إلى النباتات، إلى الأجسام الحيّة.

ب - أما العلم الإلهي فإنه ينقسم عند الفارابي إلى ثلاثة أقسام :

✦ الأول : وهو العلم الذي "يفحص فيه عن الموجودات والأشياء التي تعرض لها بما هي موجودات"، أي أنّ هذا العلم هو علم الكينونة من حيث هي كينونة<sup>106</sup>.

✦ الثاني : وهو الذي "يفحص فيه عن مبادئ البراهين في العلوم الجزئية وهي التي ينفرد كلّ علم منها بالتظنر في موجود خاص"<sup>107</sup>.

✦ والثالث : وهو العلم الذي "يفحص عن الموجودات التي ليس بأجسام ولا في أجسام"<sup>108</sup>. ويبدأ هذا العلم بالبرهنة على وجود هذه الأجسام، ثمّ على كثرتها، ثمّ على تفاضلها في الكمال فيتابع من الكامل إلى الأكثر كمالاتها إلى أن يصل إلى

<sup>106</sup> أنظر أبو نصر الفارابي : "إحصاء العلوم" : ص 60، محمّد وقبيدي : م. م. ص 78.

<sup>107</sup> أبو نصر الفارابي : م. م. ص 60.

<sup>108</sup> ن. م. ص 61.

الأكمل الذي لإكمال بعده، أي إلى الموجود الذي لا  
يمكن أن يكون قد إستفاد وجوده عن شيء أصلا،  
فيكون هدف هذا العلم أن يثبت بصدد هذا الموجود أنه  
متقدّم على ما سواه من الموجودات وأنه "الموجود الأول  
الذي أفاد كلّ واحد سواه الوجود وأنه هو الواحد الأول  
الذي أفاد كلّ شيء سواه الوحدة، وأنه الحقّ الذي  
أفاد كلّ ذي حقيقة سواه الحقيقة"<sup>109</sup>.

وهكذا يتبيّن لنا ما الذي يجمع وما الذي يفرّق عند الفارابي  
بين العلم الطبيعيّ والعلم الإلهي فإنّه من إهتمام العلمين معا الموجودات  
الطبيعيّة ولكن العلم الإلهي يتقل عبر جدل صاعد من هذه  
الموجودات الطبيعيّة إلى أصل وجودها الذي هو الموجود الأكمل والأول  
والحقّ.

ويتبيّن لنا أيضا أنّ العلم الإلهي عند الفارابي هو الفلسفة بصفة  
عامّة، وإنّ هذا العلم ثلاثة أقسام هي : الفلسفة من حيث هي بحث في  
الوجود من حيث هو وجود، والفلسفة كمبحث في المعرفة من حيث هي  
بحث في المبادئ التي تقوم عليها العلوم الجزئية، ثمّ الميتافيزيقا من

<sup>109</sup> أبو نصر الفارابي : م.س.ص 62.

حيث هي بحث في الحقائق التي تجاوزت الحسوسات وصولاً إلى الموجود

الأول<sup>110</sup>.

هذه الفصول الأربعة السابقة من كتاب الفارابي هي المختصة

للعلم النظرية (إعتماداً على تقسيم الفارابي للعلوم).

و أما الفصل الخامس فإنه مخصص للعلوم العملية ويذكر

الفارابي به ثلاثة علوم هي العلم المدني وعلم الفقه وعلم الكلام :

✦ العلم المدني : "يفحص عن أصناف الأفعال والسنن

الإرادية وعن الملكات والأخلاق والسجايا والشيم التي

عنها تكون الأفعال والسنن. وعن الغايات التي لأجلها

تفعل، وكيف ينبغي أن تكون موجودة في الإنسان، وكيف

ترتيبها فيه على النحو الذي ينبغي أن يكون وجودها

فيه والوجه في حفظها"<sup>111</sup>. فالعلم المدني، إذن، علم

بالأفعال الإنسانية من حيث هي أساس النظام الاجتماعي،

وبحث في غايات هذه الأفعال والكيفيات التي ينبغي أن

<sup>110</sup> محمد وقيدى : م. س. ص 79.

<sup>111</sup> أبو نصر الفارابي : م. س. ص 64 - 65.



تحقق بها السعادة وتتم بفضلها الرئاسة الفاضلة التي

أساس المدينة الفاضلة<sup>112</sup>.

ويشمل هذا العلم المدني جزئين :

○ جزء يشمل تعريف السعادة ويميز ما بين الحقيقة

منها والمظنون به وعلى إحصاء الأفعال والسير

والأخلاق والشيم الإرادية الكلية التي شأنها أن

توزع في المدن والأمم، وتميز الفاضل منها من

غير الفاضل<sup>113</sup>.

○ و جزء ثاني : يبحث في "ترتيب الشيم والسير

الفاضلة في المدن والأمم"<sup>114</sup>.

✚ علم الفقه : وله غاية أخرى لأنه علم متعلق

بالشريعة. فالفقه صناعة "هي التي يقتدر الإنسان على أن

يستبط تقديم شيء مما لم يصرح واضع الشريعة

بتحديده على الأشياء التي صرح فيها بالتحديد والتقدير،

<sup>112</sup> محمد وقيلي : م.س. ص 79.

<sup>113</sup> أبو نصر الفارابي : م.س. ص 67.

<sup>114</sup> ن. م. ص 67.

وأن يتحرى تصحيح ذلك حسب غرض واضع الشريعة  
بالملة التي شرعها في الأمة التي كلها شرع" <sup>115</sup>.

فالفقه إذن صناعة عملية تهدف إلى إستباط الأحكام بصد  
القضايا التي لم يرد فيها نص شرعي واضح، ولكن بالإعتماد على  
ما ورد فيه نص.

علم الكلام : وهو صناعة أخرى متعلقة بالشريعة.  
وهذه الصناعة غير الفقه، لأن المتكلم لا يستبط  
الأحكام جديدة و إنما يقصر همّه في "نصرة الآراء  
والأفعال المحدودة التي صرح بها واضع الملة،  
وتزييف كل ما خالفها بالأقاويل" <sup>116</sup>.

هذه هي العلوم الثلاثة التي يعرض لها الفارابي في الفصل  
الخامس من كتابه "إحصاء العلوم"، وهي علوم عملية.

وبهذه العلوم تنتهي سلسلة العلوم التي يذكرها الفارابي في  
كتابه "إحصاء العلوم".

<sup>115</sup> أبو نصر الفارابي : م.س. ص 69 - 70.

<sup>116</sup> ن. م. ص 71.

لقد إكتشفنا ونحن نعرض هذا التصنيف، أنّ الفارابي لا يكتفي بإحصاء العلوم الموجودة في عصره وتعدادها، بل هو يعمل فوق ذلك على ترتيبها بناء على بعض المبادئ المعرفية.

ويشير عثمان أمين في مقدّمته لكتاب "إحصاء العلوم" يبدو لنا حين التأمّل أنّ الفارابي قد رتب العلوم بهذا الوضع ترتيبا مخصوصا يجري على نسق طبيعيّ ويلاتم الإرتباط المنطقي بين الموضوعات<sup>117</sup>.

أ - يسير ترتيب الفارابي للعلوم (كما ذهب إليه بعض الدارسين) متدرّجا من الأعمّ إلى الأقلّ عمومية<sup>118</sup>.

وهكذا يوضع علم اللسان في البداية لأنّه في نظر الفارابي أعمّ العلوم. فليس هنالك علم بدون لسان، ولذلك كانت دراسة اللّغة سواء من حيث دلالتها أو من حيث تركيبها أمرا يمهد لدراسة كلّ العلوم الأخرى.

ويلي هذا العلم الأوّل علم المنطق، وعلم المنطق عند الفارابي أقلّ عمومية من علم اللسان وذلك لأنّ "موضوعات المنطق وهي التي فيها

---

<sup>117</sup> يونس أحمد الخاروف : "تصنيف الفارابي وابن خلدون للمعرفة البشرية : دراسة مقارنة، ص 341.

<sup>118</sup> محمّد وقّيدي : م. س. ص 80.

تعطى القوانين فهي المعقولات من حيث تدلّ عليها الألفاظ، والألفاظ من حيث هي دالة على المعقولات"<sup>119</sup> ولذلك فإنّ دراسة دلالة الألفاظ وبنية اللسان أعمّ، فكان العلم الذي يدرسها أولى بأن يكون أسبق في الترتيب<sup>120</sup>.  
وضمن العلم الثالث في الترتيب وهو علم التعاليم، نجد أن ترتيب العلوم التي يشملها يبدأ بعلم العدد، ويتبعه بعلم الهندسة، وهذا لأنّ علم العدد في نظر الفارابي، أعمّ من علم الهندسة، لأنّ علم العدد يدخل في كلّ العلوم التي تليه بما فيها علم الهندسة.

والملاحظ في العلوم الرياضيّة كما يذكرها الفارابي أنّها تضمّ جملة من العلوم الأخرى مثل علم التجوّم المتعلّق قسمه الأهمّ بالإجرام السماويّة، وعلم الموسيقى الذي هو علم الألحان. إلّا أنّ ما يلاحظ فيها أقوى من ذلك هو أنّها إذ تبدأ بعلم العدد بكونه علماً ينفذ إلى كلّ العلوم الأخرى، تنتهي بعلم الحيل وهو العلم الذي يمكن تبعاً لتعريفه الذي سلف ذكره، أي من حيث هو يبحث في تديير

<sup>119</sup> أبو نصر الفارابي : م.س.ص 17.

<sup>120</sup> محمد وقيدي : م.س.ص 80.

تطبيق البراهين المحصلة على الأجسام الطبيعية، العلم الذي هو بمثابة الجسر الرابط بين العلوم الرياضية والعلوم الطبيعية<sup>121</sup>.

والعلم الطبيعي الذي يلي العلوم الرياضية في الترتيب أقل عمومية منها لأنه متوقف عليها، وهو علم توحد فيه كل علوم الطبيعة بما في ذلك تلك التي تدرس الأجسام الحية.

ومن الواضح أن العلوم الأخرى أقل عمومية، وخاصة العلوم العملية كالعلم المدني والفقهاء وعلم الكلام، لأنها متوقفة على ما يسبقها في الترتيب من العلوم الأخرى، أما العلم الإلهي فإن قيمته لا تأتي من عمومته بل من طبيعة موضوعه، فإذا صح إعتباره أشرف العلوم فلكونه يعلّق بالبحث في أكمل الكائنات على الإطلاق<sup>122</sup>.

ب - يرتب الفارابي العلوم مبتدءا بالعلوم النظرية، ومنتهاها بالعلوم العملية. ولكتنا نلاحظ أن التمييز بين ما هو نظري وما هو عملي يوجد عند الفارابي داخل كل علم من العلوم النظرية الذي يذكرها، وهي التي يخصص لها الفارابي الفصول الأربعة الأولى من كتابه وهي : علم اللسان، وعلم المنطق، وعلم التعاليم، والعلم الطبيعي والعلم الإلهي.

<sup>121</sup> محمد وقيدى : م. س. ص 80.

<sup>122</sup> ن. م. : ص 81.

وداخل هذه العلوم وضمن تقسيمها نجد أن المرتبة الأولى تكون للجزء النظري من كل علم.

أما العلوم العمليّة فهي التي يجمعها الفارابي في الفصل الخامس والأخير لكتابه، وهي كما ذكرنا ثلاثة :

- العلم المدني،
- وعلم الفقه،
- وعلم الكلام.

وهذه العلوم تأتي تالية في الترتيب على العلوم النظرية لأنها تتوقف على معرفة بها، وخاصّة على آخر هذه العلوم في الترتيب، أي العلم الإلهي، لأنه العلم الذي يوقفنا على وجود ووحديّة أكمل الكائنات وأصل وجودها، فيعطينا بذلك القاعدة التي نعتمدها للتفكير في الموضوعات التي تتاولها العلوم التالية.

ثم إن هذه العلوم العمليّة بذاتها مرتبة تبعاً لدرجة عموميّتها. فالعلم المدني هو علم نظام المجتمع بصفة عامّة، العلم الذي يبحث في شروط تحقّق المجتمع الفاضل.

أما الفقه فهو علم يعلّق بالمجتمع الذي به شرع، لأن هدفه كما رأينا هو إمتطاط أحكام جديدة في الأمور التي لم ينصّ عليها الشرع بصفة صريحة<sup>123</sup>.

و أما علم الكلام فهو أخصّ هذه العلوم جميعا لأنه نشأ لنصرة الشريعة الإسلامية. إلا أننا فضلا عن هذا المبدأ العام في ترتيب العلوم العملية، نستطيع أن نقول بأن ترتيبها على ذلك النحو يعكس وجهة نظر ميتافيزيقية للفارابي. فأسبقية العلم الملمني على العلمين الآخرين المتعلقين بالشريعة يسجم مع التصور الميتافيزيقي للفارابي بإمكان قيام مجتمع إنساني دون شرع<sup>124</sup>.

نلاحظ أن الفارابي قد جعل بعض الفنون مثل المنطق وعلم الحيل وعلم المناظر علوما وهذا يعني ردم الهوة بين الفن والعلم كما جعل العلوم الشرعية علوما عقلية وهذا يعني تخلص علم الكلام وعلم الفقه من صبغتهما الدينية فهناك تجانس بين العلوم. فالعلوم الشرعية علوم عقلية لا تقل قيمة عن العلوم الأخرى.

<sup>123</sup> محمد وقيلدي : م. س. ص 81.

<sup>124</sup> ن. م. ص 81

ج - يعكس تصنيف العلوم عند الفارابي مفهوم العلم في عصره، كما يعكس عليه وجهة النظر الخاصة بالفارابي كفيلسوف، تلك التي يمكن تبيّنها في مذهبه الفلسفي بصفة عامة.

من حيث مستوى النظر إلى العلم يمكن أن نقول أن هناك مظهرين :

○ الأول : وهو معيار العلميّة، ومن الواضح أنه لم تكن قد برزت في عصر الفارابي المعايير الوضعية للعلم كما نجده اليوم، فإنّ كثير من المعارف التي يذكرها الفارابي ضمن إحصائه للعلوم يمكن أن لا تظهر من وجهة النظر الوضعية قابلة لأن توضع مثل هذا الموضوع، ليس فقط لأنها لم تبلغ المرحلة العلميّة بعد، ولكن فوق ذلك لأنها لاهوتية بالموضوعات التي تناولها.

إنّ معايير العلميّة في عصر الفارابي، تلك التي تجعلنا نصنّف أية معرفة كعلم كانت تنحصر في وجود موضوع خاص لهذه المعرفة. ولم تكن قضية المنهج قد أخذت الأهميّة التي ستكون لها لاحقاً.



○ المظهر الثاني : وهو الذي يعكس فيه تصنيف الفارابي المستوى العلمي في عصره فيتمثل في الصورة التي يقدم لنا عليها بعض العلوم التي يذكرها في تصنيفه. وهكذا نجد مثلا أن علم التجوم الذي يدرس الأجسام السماوية يقدم لنا منقسما إلى جزئين لا يمكن قبول أولهما كعلم في الوقت الحاضر وهو القسم المتعلق بدلالة الكواكب على ما سيحدث في المستقبل، فإن هذا القسم لا يدخل في نطاق علم الفلك المعاصر.

كما نجد أن البنية التي يقدم لنا بها الفارابي العلم الطبيعي تتجاوز في موضوعه وفي أهدافه ما يمكن أن نحدده اليوم للعلوم الطبيعية.

فالعلم الطبيعي يدرس الموجود من حيث هو موجود، أي أنه ينطلق في البحث عن العلة الأولى التي إمتع العلم المعاصر اليوم في حدوده كمعرفة علمية عن البحث فيها وأقتصر على البحث عن القوانين بوصفها العلاقات الثابتة بين الظواهر.

إن العلم المعاصر لا يبحث عن غايات الظواهر في حين أن هذا

البحث هو جزء من العلم الطبيعي كما يراه الفارابي<sup>125</sup>.

ولكن ذلك لا ينفي وجود نظرة جديدة للمعرفة تقوم على

تطبيق ما هو رياضي في التجربة الحسية وهذا نجده في علم الحيل.

ونجد الفارابي أيضا في الفصل المتعلق بعلوم الطبيعة يميز بين

الأجسام الطبيعية والأجسام الإصطناعية مثل الزجاج والأواني المصنوعة

منه.

والخلاصة يجب التعرف على الأجسام الطبيعية بالمقارنة مع

الأجسام الإصطناعية، إذ في الأولى تبرز التفاعلات المادية والبنيات بشكل

مرئي. ولكن الفارابي سرعان ما ينظر إلى حالات وسطية بين الطبيعة

والفن<sup>126</sup>. ويقول في كتاب "إحصاء العلوم": قد يوجد أيضا في كثير

من الأجسام الصنعية ما ليس صيغتها محسوسة، مثل الخمر: فإنه

جسم أوجد بالصناعة، والقوة التي بها يسكر غير محسوسة، وإنما

يعرف وجودها بفعالها، وتلك القوة هي صورة الخمر وصيغتها، ومزلتها

<sup>125</sup> محمد وقليدي: م.س. ص 82.

<sup>126</sup> رنيحه تاتون: م.س. ص 446.

من الخمر منزلة الحد من السيّف : إذ كانت تلك القوة هي التي تفعل  
الخمر فعلها" <sup>127</sup>.

نلاحظ بعد الأهمية المعطاة للعمل، وللخصائص الفعّالة، في  
تعريف الصّناعة وكذلك نلاحظ الرّجوع العجيب إلى هذه العمليّات التي  
يساعد فيها الإنسان الطّبيعة.

إنّ المقارنة الدّقيقة تقع إذن بين الأجسام الطّبيعيّة، والأجسام التي  
يستطيع الإنسان أن يصيغها، لا بواسطة قواه وحدها، بل بمساعدة  
الطّبيعيّة <sup>128</sup>.

ويرى بعض الشّراح أن الفارابي يدخل في علم الجاذبيّة الأرضيّة،  
موضوعين ربّما كان إحداهما أكثر تجريدا من الآخر، دون أن يكون  
بالضّرورة نظريّا أكثر. فهناك فعلا، وبالدرّجة الأولى دراسة الأوزان  
كمعايير ثمّ هناك البحث عن "مبدأ الآلات التي تستطيع رفع الأثقال،  
ونقلها من مكان إلى آخر".

<sup>127</sup> أبو نصر الفارابي : م.س.ص 94.

<sup>128</sup> رنيحه تاتون : م.س.ص 447.

والميكانيك بدوره، يعرف بأنه علم معالجة الأجسام الطبيعيّة المنسجمة مع العلاقات الرياضيّة القائمة، ومن جهة أخرى بأنه فنّ أستحداث هذه العلاقات بين الأجسام. وهذا هو بالتالي التمييز بين الميكانيك العقلاني والميكانيك الفيزيائي.

وإذا فهذا التصنيف يستخلم، رغم بعده عن كلّ تقسيم تحليلي للعلوم، لربط المعرفة التأمليّة والمهارة اليدويّة في المهن، وفي العلوم ذات العلاقة بالموجودات والكائنات الطبيعيّة، مثل الميكانيك، فالمسافة بين "النظريّة" والتطبيق توشك أن تزول، ومفهوم العلم والفن (أو الصنعة) ينتهيان إلى التزاوج، رغم الفارق النظري بينهما<sup>129</sup>.

ليس ما قنّمناه هنا نقد للفارابي، بقدر ما هو محاولة لفهم بعض الحدود التي تبدو لتصنيفه للعلوم في ضوء مستوى العلم في عصره.

أمّا من حيث أن تصنيف الفارابي يعكس موقفه الميتافيزيقي العام، فإنّ ذلك يظهر من النظر إلى مجموع المعارف التي يحصيها. ذلك لأننا إذا نظرنا إلى هذه المعارف من وجهة نظر تصنيف سابق وهو

<sup>129</sup> رنيحه تاتون : م.س.ص 444.

الذي قدمه أرسطو، فإن الأمر لا يعلّق هنا بطبيعة الأمر بمعايير وضعيّة للعلم كذلك التي نجدّها اليوم، بل يعلّق بتأثير عامل جديد أخذه الفارابي بعين الإعتبار ولم يكن له إعتبار عند أرسطو وهو الشريعة الجديدة.

فتصنيف الفارابي يضمّ علمين دينيين هما علم الفقه وعلم الكلام وهما علمان لم يكن أرسطو يدمجهما في تصنيفه، أو يدمج ما يمكن أن نضعه في مقابلهما<sup>130</sup>.

إنّ عقلاية موقف الفارابي التسيية تجعله يبدأ ترتيبه للعلوم، لا بالعلوم الدينية، وإنما بالعلوم النظرية التي يعتبرها أساس المعرفة باعتبارها علوم الوسيّية، إذ هي التي يتوسّل إليها بكلّ معرفة.

إنّ لعلم اللسان والمنطق كعلمين نظريين أسبقية في ترتيب الفارابي على الفقه كعلم عملي.

ومن جهة أخرى فإنّ معرفة الموجود الأوّل، وهي المعرفة التي لا غنى عنها للعلوم الدينية، ترجع عند الفارابي إلى علم نظري أساسه العقل هو العلم الإلهي.

<sup>130</sup> محمّد وقيدى : م.س.ص 82.

تطوّر مفهوم العلم عند الفارابي من خلال كتابه إحصاء العلوم

وفي الواقع فإنّ هذا ينسجم مع رأي الفارابي في إمكانية قيام  
مجتمع بدون شرع دون أن تغيب عنه معرفة بالموجود الأول، أي بإمكان  
بلوغ معرفة بهذا الموجود عن طريق العقل<sup>131</sup>.

تلك أهمّ المبادئ التي يمكن فهم تصنيف العلوم عند الفارابي

في ضوءها.

---

<sup>131</sup> محمّد وقيدى : م.س.ص 83.

## الفصل الثاني : مفهوم التربية عند الفارابي :

إن مثل هذا العنوان عند الفارابي يهَم الكثير، لأن أغلبية الباحثين والشرّاح لفلسفته قد أغفلوا هذا الجانب (يعني التربية) على حساب المنطق والميتافيزيقا والسياسة. ونحن نعلم جيّدا مثلا أن الفارابي قد درس كتاب الجمهورية لأفلاطون وتأثر بأفكاره التربويّة<sup>132</sup>.

وعند البحث في كبه الهامة مثلا في كتاب "المدينة الفاضلة"، وكتاب "تحصيل السعادة"، وكتاب "إحصاء العلوم".... نجد بعض الإشارات تدلّ على أن المعلم الثاني قد تناول هذا الموضوع ووضع تصوّرا معينا للإطار العام للتظام التربوي الذي ينشده، ثم حدّد أهدافه وفقا لنظريته في الحياة، وفصل المنهج العلمي المناسب لتصوراته وذلك بتصنيف العلوم حسب فوائدها وصفات العالم المرمي، وأسلوب التعامل بين العالم والمعلّم إلى ما هنالك من تفصيلات تحيط بالموضوع.

---

<sup>132</sup> يرى بعض المؤرّخون للفلسفة أن كتاب الجمهورية لأفلاطون يعمد أساسا على التربية، أنظر في هذا الشأن : Edward Zeller, outlines of the history of Greek philosophy , NewYork, Dover publications, inc., 1980,p140

لكن يجب أن نلاحظ قبل كل شيء أننا لسنا على استعداد إطلاقاً أن نخوض ذلك "البحر"، لأن مسألة الترية في كل زمان ومكان كانت من أهم المشكلات الإجتماعية التي عاشتها الإنسانية، فلذلك يتطلب هذا الموضوع بحثاً آخر غير الذي نحن في إنجازه الآن حتى يتم الإلمام بجميع أبعاده.

إذا سوف تقتصر عملنا هنا فيما يتعلق بمفهوم الترية عند الفارابي وفيما يتعلق أيضاً بعلاقتها بالعلم في فلسفته.

ولا يهمننا أن الفارابي قد إستعمل مصطلح "الترية" أو لم يستعمله، المهم أن تكون المباحث التي يشملها المصطلح المعاصر وبدلاً عليها موجود عند المعلم الثاني، ومن ثم يصبح إستخدام المصطلح مبرراً لوصف إنجازات الفارابي العملية والفكرية في هذا المجال.

إلى أي مدى يمكن أن يكون الفارابي قد أنشأ فلسفة للترية ونظرة خاصة إليها؟

وما هي علاقة "مفهوم الترية" بـ "مفهوم العلم" عند الفارابي؟

يمكن إعتبار الفارابي أحد الفلاسفة الكبار الذين أرادوا أن يفسروا "كل ما في الكون" ابتداءً من أبسط الأشكال الفيزيائية وإنهاءً



بأرقى درجات الوجود. فالفكر عند مثل هذا الفيلسوف وحدة متكاملة، وبالتالي فإن إنجازَه في أي جانب من جوانب الفكر يؤثر على باقي الجوانب<sup>133</sup>. فلذلك لا مفر من أن نفهم نظريته في التربية في ضوء تفكيره الفلسفي في شموله وتشعبه.

#### أ - غايات التربية :

إن من غايات التربية عند الفارابي أن "يحصل بها الإنسان الكمال الذي من أجله كَوّن"<sup>134</sup> و"الكمال الذي يطمح إليه الفارابي من التربية هو ربط المعرفة بالأخلاق الفاضلة، إنه في نفس الوقت السعادة والخير"<sup>135</sup>.

و إذا سلمنا أن التربية نشاط إنساني مرتبط بسعي البشر نحو السعادة، فمن الطبيعي أن يكون موضوعها - عند الفارابي - هو الإنسان - أولاً - من حيث هو كائن يطمح إلى تجاوز مستوى الضرورة، إلا أن الإنسان بهذا المعنى ليس كائناً منعزلاً عن غيره أو عن الطبيعة بل هو

<sup>133</sup> الفارابي : "تحصيل السعادة"، ص 61.

<sup>134</sup> ن. م. ص 61.

<sup>135</sup> أنظر: Ammar Talbi Ibid, p3.

كائن لا يمكن حياته أن تقوم دون علاقات تربط بينه وبين الآخرين وتربط بينه وبين الطبيعة على السواء.

ويؤكد الفارابي، في "التيه على سبيل السعادة" أن الغاية الأولى التي تتمحور حولها الميول والرغبات وكل قوى الفرد هي السعادة<sup>136</sup>.

ومن غايات التربية أيضا تكوين رؤساء المدينة والأمم لأن حسب رأي الفارابي "الجهل عند الملوك أكثر ضررا منه في العوام"<sup>137</sup> لأنه يعهد إلي الرئيس بمهمة هي إشرف المهام : أن يسيّر أمور المجتمع، فهو مطالب بان يكون أساس النظام والتاسق، في كل مرافق الحياة وكأن مكانه من المدينة كمكان القلب من جسد الإنسان<sup>138</sup>.

إن تحقيق السعادة الإنسانية هو ما يلزم به الفارابي، ولكن تلك السعادة لا يمكن أن تحصل إلا بعلم بعينه وسيرة بعينها.

أما العلم فيتحقق عن طريق الصناعة النظرية وهي أرقى أقسام الفلسفة، وأما السيرة فتتحقق عن طريق الصناعة العملية التي تتولى

<sup>136</sup> محمد عزيز الحجابي : دراسات فلسفية وأدبية ع 1 1976، ص 122.

<sup>137</sup> الفارابي : تلخيص نواميس أفلاطون عن المخطوط رقم 1229 في لندن - بهولندا تحقيق وتعليق الدكتور بدوي عبد الرحمن دار الأندلس للطباعة والتشريع عام 1980 ط 2، ص 55.

<sup>138</sup> محمد عزيز الحجابي : م. س. ص 127.

تقويم الأفعال وتوجيه الأنفس نحو السعادة<sup>139</sup> ولكي تشمل السعادة أكثر ما يمكن من أفراد المدينة، وأكثر ما يمكن من مدن وقرى والأمة، ولكي تدوم وتصلح من عبث الظروف ومن سيئات "التوابت"، يلزم قيام "سياسة مدنية". وغاية السياسة عند الفارابي أن تجعل الناس يبلغون السعادة" وبلوغ السعادة إنما يكون بزوال الشرور عن المدن والأمم". لكن لا أخلاق ولا دين ولا حياة مدنية ولا معادة بدون فضيلة، لأن الأفعال الإرادية التي تنفع في بلوغ السعادة هي الأفعال الجميلة، وأما الملكات التي تصدر عنها تلك الأفعال فهي الفضائل<sup>140</sup>.

والفضائل عند الفارابي - لا تنال إلا عن طريق التعليم أو التأديب ويبين الفارابي الفرق بين التعليم والتأديب قائلا: "التعليم هو إيجاد الفضائل وفي الأمم والمدن، والتأديب هو طريق إيجاد الفضائل الخلقية والصناعات العملية في الأمم".

إذا بالتعليم يتم إيجاد الفضائل النظرية وبالتأديب تتحقق الفضائل الخلقية والصناعات العملية. أما الفضائل النظرية فتعلم

<sup>139</sup> جابر عصفور : م.س.ص 16.

<sup>140</sup> أنظر : كتاب تحصيل السعادة ص 29-31.

بالطرق الإقناعية أو بطريق التخيل. أما التأدب بالفضائل العملية، فيتم عن طريق الأقاويل الإقناعية أو الإنفعالية أو الإكراه<sup>141</sup>.

فالتربية هنا وبهذا الشكل مترادف معنى العلم من حيث تقسيمه إلى نظري وعملي.

نعود تكراراً لتوقف في ختام تعرضنا لمفهوم التربية، داخل الحكمة العملية في إحصاء العلوم للفارابي، عند تفتطين:

- الجانب الإستمولوجي والبيداغوجي،
- والجانب الأخلاقي والسياسي.

#### 1 - الجانب الإستمولوجي والبيداغوجي :

لكي تبلغ التربية أهدافها في كل عصر، يجب تأسيس (أو وضع) برنامج للتدريس، مفصل يذكر فيه مواد الدراسة (التعليم أو التعلم)، التي تمكن الفرد من ناحية معرفة ثقافة وطنه والمجموعة التي ينتمي إليها. ومن ناحية أخرى تمكن الفرد من الأخذ بناصية العلوم التي تساعد على الرّشاد وتهذيب حواسه وإنضاج أحكامه وأفعاله.

<sup>141</sup> الفارابي : ن. م. ص 29 - 31.

تطور مفهوم العلم عند الفارابي من خلال كتابه إحصاء العلوم

فتقسيم العلوم في تربيّات العربيّة الإسلاميّة عموماً عمل يهدف  
أيضاً إلى عرض العلوم (أو الموادّ التعليميّة) الموجودة والممكن تعلّمها  
والواجب تحصيلها، بالتّدرج، وبحسب سلّم أولويّات.

بذلك نستطيع اعتبار كتاب إحصاء العلوم للفارابي كتاباً تعليميّاً  
تربيّياً: "هو كتاب لا يستغني طلّاب العلوم كلّها عن الإهتمام به،  
وتقديم التّظرف فيه"<sup>142</sup>.

فهو إذاً كتاب تربيّي لأنّه يقدّم لنا العلوم بتعريفاتها  
وأهدافها لغاية هي توجيه الطّالِب صوب العلوم الّتي توافقه، أو يرنوا  
لتحصيلها إن أراد أو استطاع<sup>143</sup>.

ويمكن إعتبار الفارابي أوّل فيلسوف مسلم صنّف العلوم  
والمعارف ليس فقط لإحصائها وإنّما أيضاً لغاية ييداغوجيّة.

فحسب الفارابي يجب أن تبدأ العمليّة اليداغوجيّة من اللّغة  
باحترام قوانينها الداخليّة خاصّة التّحو، حتّى يستطيع المتعلّم أن يعبر في

---

<sup>142</sup> القفطي : م. س. ص 603.

<sup>143</sup> أنظر مقلمة كتاب " إحصاء العلوم " الفارابي : ص 19.

لغة محدّدة مثل الآخرين. وكلّ من كان غير قادر على فهم الآخرين وإفهامهم، فإنّ نموّه وتطوّره لا يكون ممكناً.

إنّ التّمكّن من اللّغة الجماعيّة المؤسّسة لكلّ المعارف الأخرى ضروريّ، وقد كان الفارابي شديد الوعي بأهميّة اللّغة وتأثيرها.

بعد ذلك يعنى الفارابي بالمنطق الذي يعتبره أحياناً آلة للعلوم ومناهجها، وهو ما يساعد على التفكير السليم لأنّه مرتبط ارتباطاً وثيقاً باللّغة.

وفي اللّغة العربيّة كلمة منطق تجمع التطق والصّرامة العقليّة لذلك يأتي التّمكّن في اللّغة قبل تحديد قوانين الذّهن وإعدادها<sup>144</sup>.

بعد ذلك تأتي الرّياضيات التي يسميها فلاسفة الإسلام (التعليم). ويعتبر الفارابي وجوب الانطلاق من علم الأعداد (Arithmétique) لأنّها تحتوي مرحلة هامّة في ترتيب العلوم النظرية يقول الفارابي: "الذي يروم أن يتعلّم الفلسفة النظرية يتدبّر من الأعداد ثمّ يرتقي إلى الأعظام، ثمّ إلى سائر الأشياء التي تلحقها الأعداد والأعظام بالذّات،

<sup>144</sup> أنظر: جعفر آل ياسين: "فلسوفات راندان الكندي والفارابي"، البيرون دار الأندلس

مثل المناظر. والأعظام التي هي الأجسام السماوية والموسيقى و إلى الأثقال والحيل، وهذه أشياء تفهم وتتصور بلا مادة، ويرتقي قليلا قليلا في الأشياء التي تحتاج في أن تفهم وتتصور إلى مادة إلى أن يصير إلى أجسام السماوية<sup>145</sup>.

وبالفعل للدراسة علم المناظر، وعلم الفلك، وكل العلوم الطبيعية بصورة عامة، فنحن في حاجة إلى الرياضيات التي يعد فيها علم الأعداد كركيزة أساسية.

في هذا الإطار يقسم الفارابي الرياضيات إلى سبعة فروع :  
الأعداد "L'arithmétique" الهندسة "Géométrie" علم المنظورات "La science des perspectives"، علم الفلك "L'astronomie" (على نقيض علم النجوم (Par opposition à l'astrologie) الموسيقى الديناميكا وعلم الآلة "La mécanique" وعلم الجبر.

يعتبر الفارابي إذن أن البدء في التعليم يجب أن يكون باللغة، ثم المنطق وبعدها علم الأعداد لأن الأعداد والأحجام لا تقبل الغموض وإن نظامها المتمكمل هو الذي يوحدنا.

---

<sup>145</sup> أنظر رنيه تاتون ص. 263

إنّ أنموذج الدقة والوضوح هي التي تكوّن ذهن طالب العلم وتطور مواهبه.

تأتي الهندسة بعد علم الأعداد، وتأسس على البراهين، التي "تعطينا معرفة كاملة متخلصة من كل شك". ويأتي بعد ذلك علم المناظر - علم الفلك - علم الموسيقى الديناميكا والميكانيكا - ثم العلوم الطبيعية التي لها المادة كموضوع، ثم تأتي بعد ذلك العلوم الإلهية (أو الميتافيزيقا)، ثم العلوم السياسية، التي تشمل الفقه وعلم الكلام.

إذا نستتج أن برنامج التعليم الذي تصوره الفارابي يحمل مجموعة من العلوم المترتبة، علم اللغة، علم المنطق، علم التعاليم ثم العلوم الطبيعية، ثم الإلهيات ثم العلم المدني - الفقه - علم الكلام.

وقد ذكر الفارابي في بعض نصوصه الفلسفية (مثال "ما ينبغي أن يقدم قبل تعلم الفلسفة، المسائل الفلسفية والأجوبة عنها" ..) بعض أفكار نفسية بيداغوجية "Idées Psycho-pédagogiques" في تعامل أو علاقة بين المعلم والمتعلم قائلا :

"و إما قياس المعلم فينبغي ألا يظهر تسلطا شديدا أو تواضعا مفرطا، فإن التسلط الشديد يدعو المعلم إلى بعضه لعمله وما يأخذه من



المعلم بالتواضع المفرط يدعو المتعلم إلى بعضه لعمله وما يأخذه من العلم بالتواضع المفرط يدعو به إلى الإستخفاف به والتكاسل عنه وعن عمله<sup>146</sup>.

وقد سئل عن الحفظ والفهم أيهما أفضل؟

فقال الفهم أفضل من الحفظ وذلك أن الحفظ فعله إنما يكون في الألفاظ أكثر وذلك في الجزئيات والأشخاص وهذه أمور لا تكاد تنتهي ولا هي تجرى وتغني لا بأشخاصها ولا بأنواعها والساعي فيها لا ينهي كباطل السعي، والفهم فعله في المعاني والكيلات والقوانين وهذه أمور محدودة متناهية وواحدة للجميع...<sup>147</sup>

من هنا وبشكل متواز، وإنطلاقاً من المعرفة، يرسم الفارابي آداباً

للفرد وسياسة للمدينة : كيف ينجح الإنسان؟

كيف يقوم بعمله على الوجه الأكمل؟

كيف يحقق الكمال في السلوك؟ وما إلى ذلك من قواعد ومثل

وكيفيات، هي غرض التربية أيضاً عند الفارابي.

<sup>146</sup> أنظر كتاب : ما ينبغي أن يقلّم قبل تعلّم الفلسفة.

<sup>147</sup> أنظر : "المسائل الفلسفية والأجوبة عنها ص 92.

## 2 - الجانب الأخلاقي والسياسي :

لقد إهتم دارسو سياسة الفارابي بالتوقف عند معالجه للمدينة الفاضلة وما حول ذلك من إجتماعيات، ومباحث في الخلافة... وخطأ ذلك إسقاط المعنى الحديث، المعنى الغربي، للسياسة، على مفهومها القديم أو تراثي.

فالسياسة بالمعنى التراثي، تشمل التعليمات وسياسة الأمة وسياسة المنزل. وهي تشمل معاً النظر والفعل في تلك الميادين، الجماعي منها ونشاطات الإنسان الفردية والعائلية والإجتماعية<sup>148</sup>.

وبهذا فالسياسة كانت تطال التآدب، والأخلاق، والدين بشعائره ومعتقداته، والعلائق العائلية والإقتصادية والإجتماعية، والإمامة من حيث تكوّنها ووظائفها وانتقالها وأنواعها<sup>149</sup> وفي جميع الأحوال فإن الفارابي يرى أن أول ما يجب تعليمه هو الأخلاق، فالأخلاق غاية كل تعلم

<sup>148</sup> علي زيعور، الحكمة العملية في الفكر العربي الإسلامي، محرصة التعاملية والسياسية الفاضلة عند الفارابي، من مجلة الفكر العربي، العدد الثاني والعشرون، السنة الثالثة سبتمبر -

أكتوبر 1981 م، ص 294.

<sup>149</sup> أنظر: طاس كبرى زادة، مفتاح السعادة، القاهرة 1968 ج 1، ص 401 - 415.

وتاج كل تحصيل وطلب، لأن "من لم يصلح أخلاق نفسه لم يمكنه أن يتعلم علما صحيحا"<sup>150</sup>

ويقول أيضا في الشروط التي يجب أن تتوفر عند المعلم: "وأما الحال التي يجب أن يكون عليها الرجل الذي يؤخذ عنه علم أرسطو فهي أن يكون في نفسه ما قد تقدم وأصلح الأخلاق من نفسه الشهوانية كما تكون شهوته للحق فقط لا للذة..."<sup>151</sup>

و إذا إتقنا على أن قول الفارابي في الرئيس هو قول أهل التعليم مثلا فإن الكلام في "خصال رئيس المدينة الفاضلة يصبح بذلك نافعا لفهم الكلام في "خصال المعلم الفاضل"<sup>152</sup>، والقول في "العضو الرئيسي" ينفعنا عند الانتقال للقول في المعلم، حيث يرى الفارابي أن من خصال رئيس المدينة الفاضلة مثلا: "أن يكون مجبا للتعليم والاستفادة منقادا له، سهل القبول، لا يؤلمه تعب التعليم ولا يؤذيه الكد الذي ينال منه"<sup>153</sup>.

150

151 الفارابي، آراء أهل المدينة الفاضلة، نشرة نادر، بيروت ط 1 ص 105 - 108.

152 ن. م. ص 99 - 104

153 ن. م. ص 106.

إن السياسة الفارابية هي إهتمام بالإنسان من حيث هو كائن يحيا في مجتمع ويقوم بنشاطات، وقيم علاقات، ويبي سلطة. فهكذا فإن السياسة لا تكون دون نظر فلسفي، لا تكون دون فلسفة أو، على الأقل، دون معارف منسقة ومفيدة<sup>154</sup>. إن غاية المعرفة أيضا الفضيلة، فالمدينة الفاضلة هي المدينة التي تسير فيها الأمور، بصورة خيرة، وسعيدة، حيث لا مجال فيها سوى للفضائل، وحيث الأفراد يشكلون مجتمعا واحدا متماسكا. فإذا لم تتوفر هذه "المدينة" بطلت عنها صفة الأفضلية وأصبحت جاهلة لا تطمح إلى السعادة...<sup>155</sup>

يجب أن نعرف بأهمية مفهوم التربية في نسق المعارف التي قدمها المعلم الثاني في مجمل آثاره. كما أن حاجتنا ملحة اليوم لتحديد مفهوما للتربية يتلاءم مع روح العصر ويحترم الإنسان في جميع أبعاده.

فكل نسق للعلوم له بعد معرفي إيستمولوجي وبعد يداغوجي ولا يمكن أن نخلل ناحية ونهمل الأخرى.

<sup>154</sup> علي زيعور، م.س.

<sup>155</sup> وليد فنق، السياسة في الفلسفة الإسلامية، الفكر السياسي عند الفارابي، مجلة

الفكر العربي المعاصر العدد 14 - 15 جوان - جويلية 1981

كذلك، إن الإنسان الذي يدعو إليه الفارابي هو المالك للعلم  
والتربية معا، وهو السبيل إلى تحقيق سعادته. فالسعادة تفترض هذين  
الشرطين فمحور فلسفة الفارابي البحث عن السعادة والسعادة، لا تكون  
إلا بالتربية.

العنوان:	تطور مفهوم العلم عند الفارابي من خلال كتابه إحصاء العلوم
المؤلف الرئيسي:	ربيعو، بشير محسن
مؤلفين آخرين:	عزوز، رضا (مشرف)
التاريخ الميلادي:	2002
موقع:	تونس
الصفحات:	1 - 101
رقم MD:	927005
نوع المحتوى:	رسائل جامعية
اللغة:	Arabic
الدرجة العلمية:	رسالة ماجستير
الجامعة:	جامعة الزيتونة
الكلية:	المعهد الأعلى لأصول الدين
الدولة:	تونس
قواعد المعلومات:	Dissertations
مواضيع:	العلم، كتاب: إحصاء العلوم، الفارابي، أبو نصر محمد بن محمد بن طرخان، ت. 339 هـ، العلوم عند العرب، التراث العربي، التراجع
رابط:	<a href="http://search.mandumah.com/Record/927005">http://search.mandumah.com/Record/927005</a>

الجمهورية التونسية  
وزارة التعليم العالي  
والبحث العلمي والتكنولوجيا  
جامعة الزيتونة  
المعهد الأعلى لأصول الدين

مكتبة الزيتونة

تطور مفهوم العلم عند الفيلسوفين  
من خلال كتاب احصاء العلوم  
رسالة لنيل ثمرها (الدراسات المعقّدة)  
(شعبة الحضارة الإسلامية)

إشراف الأستاذ

الدكتور رافع مزور

إعداد الطالب:

بشير مدين ربيعو

سنة المعقّدة

1422 - 1423 هـ / 2001 - 2002 م

# الإهداء

إلى والديّ العزيزين : بشير عبده و فاطمة بنت زيّير،

الذين ساعداني في كلّ مراحل العلميّة و الحيّاتية.

إلى عائلة عثمان غاوري

إلى روح المرحومة الحاجة فاطمي

إلى روح المرحومة الأخت نفيسة

إلى إخوتي وأخواتي الأعزّاء و إلى كلّ أحبّاء العلم والمعرفة.



# الفهرس

## الصفحة

01	..... المقدمة
10	..... * الفارابي في سطور
13	..... * كتاب إحصاء العلوم
	..... الباب الأول : مفهوم العلم و مفهوم الصّناعة عند أرسطو ...
15	..... الفصل الأول : مفهوم العلم و مفهوم الصّناعة عند أرسطو ..
37	..... الفصل الثاني : تقسيم العلوم عند أرسطو .....
	..... الباب الثاني: مقارنة بين تقسيم أرسطو وتقسيم الفارابي
	..... للعلوم .....
43	..... الفصل الأول : تقسيم العلوم عند الفارابي و دلالاته .....
50	..... الفصل الثاني : مقارنة بين التقسيمين أرسطو و الفارابي .....
	..... الباب الثالث : تطوّر مفهوم العلم عند الفارابي .....
56	..... الفصل الأول : تطوّر مفهوم العلم عند الفارابي .....
83	..... الفصل الثاني : مفهوم التربية عند الفارابي .....
98	..... * نتائج البحث .....
101	..... * خاتمة .....

الفهارس

فهرس الإعلام

فهرس المصادر والمراجع

## الرموز المستعملة

- ص : صفحة.  
هـ : إشارة إلى السنة الهجرية.  
م : الإشارة إلى السنة الميلادية إذا كان بعد الرقم وإلى المجلد إذا كان قبل الرقم.  
ط : الطبعة.  
ج : الجزء.  
ت : توقي.  
د.ت : إختصار لعبارة دون تاريخ.  
م.س : المراجع أو المصدر السابق.  
م.ن : نفس المصدر أو المراجع.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## المقدمة

يصطدم تدريس العلوم في الحضارة الإسلامية بالتعارض الموجود بين العلوم الشرعية والعلوم العقلية مع ما يتبع ذلك من نفور من العلوم العقلية بإعتبارها علوما دخيلة.

وقد أدى هذا الوضع إلى تغليب العلوم الشرعية على العلوم العقلية وفرض سيطرة للعلوم الشرعية على العلوم العقلية.

ولهذا كان من الضروري إعادة الإنسجام في الموسوعة العلمية الإسلامية بإيجاد تجانس بين العلوم الشرعية والعلوم العقلية وهذا لا يمكن إلا بإعادة النظر في مفهوم العلم العقلي والعلم الشرعي.

وقد استطاع الفارابي أن يتجاوز المفهوم اليوناني للعلم بالربط بين الصناعة والعلم وأن يجعل للعلوم الشرعية بعدا كلياً يجعلها تنسجم مع العلوم العقلية.

ففي كتابه إحصاء العلوم<sup>1</sup> يعرض الفارابي مفهومًا جديدًا للعلم يتجاوز المفهوم الأرسطي الذي يفصل بين العلم والفن. فالعلم في نظر أرسطو معرفة برهانية تختلف عن الفن الذي يهدف إلى الإنتاج<sup>2</sup>.

ويظهر هذا المفهوم الجديد من خلال تحليله لكثير من العلوم مثل علم المنطق والعلوم الرياضية (الجبر والهندسة)، كما أنه يقدم تصورًا جديدًا للعلوم الشرعية مثل علم الفقه وعلم الكلام.

فالفارابي قد أوجد تجانسًا بين العلوم وتجاوز التعارض بين العلوم العقلية والعلوم الشرعية. وبذلك فالمعرفة العلمية متجانسة أساسًا بالحجة والمنطق ولكنها غير متساوية من حيث القيمة وبهذه الصورة فإنه حرر المعرفة العلمية من سلطة الدين وجعلها معرفة مستقلة.

إن البحث في إحصاء العلوم عند الفارابي يمكننا أيضًا من تعداد مفهوم جديد للتربية يقوم على إيجاد تناسق بين العلوم الشرعية والعقلية أساسه اعتماد الحجة وتحرير الفكر من كل وصاية حتى يساهم في بناء حضاري يؤكد حرية الإنسان وتوقه إلى معرفة الحقيقة.

<sup>1</sup> الفارابي : إحصاء العلوم، طبع عثمان أمين (مكتبة الخانجي، القاهرة، 1931).

<sup>2</sup> كتاب الميتافيزيقا كتاب A.

فالكمال الإنساني يكون بربط الحرية بالعلم. ولا يخفى ما لهذا المفهوم من تجديد في تصور المعرفة العلمية في الحضارة الإسلامية.

من الأسباب التي دفعتني إلى دراسة موضوع "تطور مفهوم العلم عند الفارابي من خلال كتابه "إحصاء العلوم".

### أولاً : أساليب تاريخية وعلمية :

كتب كتاب الفارابي "إحصاء العلوم" في بداية القرن الرابع الهجري، وإحصاء العلوم الذي قدّمه الفارابي لنا، يعكس جملة العلوم التي كانت معروفة لدى مفكّري الإسلام، كما يعكس من جهة أخرى وجهة النظر التي كان الفارابي يكوّنها عن نسق المعارف السائد في عصره.

ولقد توالى المحاولات في القرن الرابع الهجري بالخصوص ممّا يدلّ على أن هذا القرن كان فترة ازدهار للمعارف المختلفة في الحضارة العربية الإسلامية، فلا يمكن أن نتصور إهتماماً بإحصاء العلوم وترتيبها لو لم يكن هنالك نموّ لهذه العلوم يدفع إلى البحث في ماهية كلّ منها وفي العلاقات القائمة بينها.

تطور مفهوم العلم عند الفارابي من خلال كتابه إحصاء العلوم

فمتابعة هذا الإحصاء للعلوم يتيح مثلاً لمؤرخ العلوم التعرف

على التسق الذي كانت عليه المعارف في ذلك الوقت<sup>3</sup>.

ثانياً : سبب إيمتيمولوجي :

إن المعرفة العلمية تمثل وحدة متكاملة والتفاعل بين أجزائها

يؤدي إلى تطورها فلا قطيعة بين العلوم الشرعية والعلوم العقلية.

ثالثاً : سبب حضاري :

مفاده أن الحضارة العربية الإسلامية منذ عصور ازدهارها كانت

تحمل روح الإنفتاح والتسامح والحوار بين الحضارات، فهي لم تقتصر

على نقل ما هو موجود في الحضارة اليونانية بل نقدته وقد كان مفهوم

العلم عند الفارابي أبلغ مثال لذلك.

يمكن أن نتساءل هل الإحصاء تنظيم للعلوم القائمة إذا كان

هدفه تجاوز التعارض بين العلوم العقلية والشرعية ؟

وما هو المفهوم الجديد للعلم الذي يتضمنه هذا الإحصاء

وماهي نتائجه على الموسوعة العلمية ؟

<sup>3</sup> محمد وقيدي : "المبادئ المعرفية والخلفيات الفلسفية للتصنيفات العربية الإسلامية

للعلوم ص 90.

إنَّ الأطروحة التي أريد أن أدافع عنها هي أنَّ الإحصاء ليس مجرد تنظيم للعلوم القائمة وليس إنعكاساً للتقسيم الأرسطي للعلوم وإنما هو تعبير عن مفهوم جديد للعلم يساهم في إثراء الموسوعة العلمية عند المسلمين وسيكون أساس فلسفة للتربية غايتها إسعاد الإنسان.

1 - إتمدت في هذه الدراسة المنهج القائم على البحث والتحري الذي يهدف إلى الوصول إلى نتائج موضوعية قائمة على الدليل، ويتمثل ذلك في المنهج التحليلي التقدي المقارن، وذلك حسب ما تقتضيه طبيعة الموضوع.

2 - حاولت الإعتماد على المصادر الأصلية، وخاصة كتاب "إحصاء العلوم" الذي هو موضوع إهتمامنا في هذا البحث.

3 - بالنسبة إلى الإستشهادات : أوثق الأقوال بنقل النصوص من كلام أصحابها، مقتصراً على محمل الشاهد، ووضع المتقول حرفياً بين قوسين، مشيراً إلى المصدر في الهامش، وذكر الصفحة والجزء، مع الإحالة إلى ما إطلعت عليه من مصادر أخرى توضح المعنى في بعض الأحيان و أحيانا أتصرف في النصوص من كلام أصحابها.

4 - في توثيق المصادر والمراجع، أذكر في أول مرة إسم الكاتب، ثم إسم الكتاب، ثم أذكر رقم الجزء والصفحة، ثم بعد ذلك أكتب إسم الكاتب فقط مع الجزء والصفحة.

وقد لا ألتزم الترتيب الزمني للمصادر في الهامش.

5 - ذكرت خلاصة موجزة في آخر كل فصل متى أمكن لي ذلك.

6 - قد إعتدنا أساسا في إنجاز هذا البحث على المصادر العربية وعلى ما كتبه المؤرخون وشراح انفسفة اليونانية والإسلامية من العرب وغيرهم.

وقد رصدنا بعض الصعوبات نلخصها كآآتي :

أ - قلة المصادر والمراجع التي تتعلق بدراسة تطور مفهوم العلم عند الفارابي من خلال كتاب "إحصاء العلوم".



ب - وقد لاحظنا أن بعض الشراح يكرّرون نفس الأفكار، ولا يخلقون إلا في الأسلوب<sup>4</sup>.

ج - قد واجهنا أيضا صعوبات تتعلق بالترجمة خاصة من التصوص القديمة وبالتحديد في الدراسات المتعلقة بأرسطو<sup>5</sup>.

د- لا بد من الاعتراف بأن باحثا متخصصا في الحضارة الإسلامية سيواجه صعوبات معتبرة عندما يتعلق الأمر بالتصوص الفلسفية ذات الأصول اليونانية لما تتطلبه من دقة وصرامة وتحليل.

#### خطة البحث :

إشتمل البحث على مقدمة وثلاثة أبواب وخاتمة :

- أما المقدمة، فأوضحت فيها أهمية و أهداف الموضوع، ودواعي إختياري له، وإشكالية البحث، والصعوبات ومنهج البحث، ثم خطة البحث.

الباب الأول الذي يأتي مباشرة بعد المقدمة، فينقسم إلى فصلين :

<sup>4</sup> نذكر في هذا المقام ما ألفه علي أبو ريان في " تصنيف العلوم بين الفارابي و ابن

خلدون" ويونس أحمد الخروف في : " تصنيف الفارابي و ابن خلدون للمعرفة البشرية"

دراسة مقارنة.

<sup>5</sup> أنظر في هذا الشأن مثال ترجمتنا لـ Granger في صفحة 21 لهذا البحث الفقرة الأخيرة

تطور مفهوم العلم عند الفارابي من خلال كتابه إحصاء العلوم

❖ الفصل الأول : وتناولت فيه دراسة مفهوم العلم

ومفهوم الصناعة عند أرسطو.

❖ الفصل الثاني : وتطرقت فيه إلى تقسيم العلوم

عند أرسطو.

الباب الثاني : ينقسم هذا الباب، بدوره، إلى فصلين :

❖ الفصل الأول : خصّته لتقسيم العلوم عند

الفارابي ودلالاته.

❖ الفصل الثاني : تناولت فيه مقارنة بين التسميين

(الأرسطي والفارابي).

الباب الثالث : وينقسم إلى فصلين :

❖ الفصل الأول : تناولت فيه دراسة تطور مفهوم

العلم عند الفارابي.

- الفصل الثاني : وهو الفصل الأخير. حاولت فيه تقديم مفهوم

جديد للتربية عند الفارابي ثم الخاتمة والفهارس.

## الفارابي في سطور<sup>6</sup>

هو أبو نصر محمد بن محمد بن طرخان بن اوزلغ الملقب بالفارابي، ولد حوالي سنة (259 هـ/870م)<sup>7</sup> في مدينة وسيج من منطقة الفاراب التي كانت مدينة فاراب قصبتها فنسب إلى المنطقة.

---

<sup>6</sup> ترجم له كل من الیهقي في "تاريخ الحكماء الإسلام"، دمشق، 1946، ص 30، وصاعد الأنلسي، في "طبقات الأمم" ص 283، والقفطي في "أخبار العلماء في أخبار الحكماء"، مطبعة السعادة، 1908، ص 182، وابن أبي أصيعة في "عيون الأنبياء في طبقات الأطباء"، دار الثقافة بيروت، لبنان، ص 603. وابن خلكان في "وقيات الأعيان في طبقات الأطباء"، دار الثقافة بيروت، لبنان، ج 2 ص 76، وطاش كبرى زاده في "مفتاح السعادة ومصباح السيادة"، القاهرة، 1968، ج 1 ص 359، وكارادوفو وولزر في "دائرة معارف الإسلام في طبعتها الأولى والثانية"، كما عرض عثمان محمد أمين حياته في مقامة "إحصاء العلوم" ص 19.

<sup>7</sup> الآراء مختلفة ومضاربة حول تاريخ ومكان ولادة الفارابي حيث يرى ابن نديم أن مولده في فاريات الفرسانية، ويقول أكثر مؤرخيه أنه ولد ونشأ في فاراب، ولكنهم يختلفون فيها فيزعم ابن خلكان أنها في بلاد الترك وكانت تسمى أطرار وقد ذكر أن ولادته كانت في سنة 260 هـ الخ ... ويرى الآخرون أن فاراب تقع في بلاد فارس وهكذا يتأرجح نبيه بين التركي والفارسي (أنظر الدكتور مصطفى غالب : "الفارابي"، في سبيل موسوعة فلسفة ج 1 دار ومكتبة الهلال بيروت سنة 1986، ص 11).

في مدينته الصغيرة هذه، تعلّم العربية والتركية والفارسية، وشدا شيئاً من العلوم الإسلامية، ونال قسطاً من التّراسات العالية الأولى<sup>8</sup>، ثمّ أتيح له أن يرحل إلى بغداد، مع أبيه الذي كان "قائد جيش في جملة جيوش الخليفة"<sup>9</sup>.

وهناك (يعني بغداد) درس الفارابي على أكبر العلماء، وعلى مترجمي الآثار اليونانية. ولقد ذكر من أساتذته يوحنا بن حيلان (المتوفى سنة 295 هـ - 917 م) وأبو بشر متي بن يونس (المتوفى سنة 328 هـ - 939 م) في بغداد التي دخلها حوالي السنة (310 هـ - 922 م)<sup>10</sup> وتركها في السنة (330 هـ - 941 م)، كانت مرحلة الدّراسة العميقة الموسوعيّة، والإنتاج الخصب "إنّه لم يتسب إلى مجتمع البلاط ولا إلى طبقة الكتاب والوزراء"<sup>11</sup> بل إنصرف إلى الدّراسة و إلى تأليف كتبه التي روى أنّه ألف أكثرها في بغداد.

<sup>8</sup> سعيد زيد، الفارابي، القاهرة، 1972، ص : 14-15.

<sup>9</sup> ابن أبي أصيبعة، م.س.ص : 603.

<sup>10</sup> لم تذكر المصادر السنة على وجه التأكيد، ولكن عبّاس محمود مثلاً في كتابه عن الفارابي (ص 19 وما بعد) استطاع أن يستخلصها إستخلاصاً منطقيّاً.

<sup>11</sup> ابن أبي أصيبعة، م.س.ص : 603.

ثم ترك العاصمة الكبيرة، التي كانت الأحوال فيها آنذاك مضطربة أشد الإضطراب<sup>12</sup> وذهب إلى حلب ملياً دعوى أميرها سيف الدولة الحمداني، وهنا في هذه المدينة، ثم في دمشق، قضى السنوات الأخيرة من حياته، زهداً، قانعا من دنيا بدريهمات أربع مما كان يعطيه سيف الدولة<sup>13</sup>، حتى أنهم رووا أنه عمل ناطورا لبستان قرب دمشق، التي مات فيها سنة (339 هـ - 950 م) ولقد دفن في مقبرة الباب الصغير، بعد أن صلى عليه سيف الدولة (متزينا بزي الصوفيّة، وهو زيّ الفارابي) في خمسة عشر رجلا من خاصّته.

هذه هي حياة الفارابي، عرضناها كما وردت في كتب التراجم، وهي

كما نلاحظ موجزة أشد الإيجاز.

<sup>12</sup> ابن خلكان م.س.ص 76

<sup>13</sup> طاش كبرى زاده:م.س.ج 1 ص 260

## كتاب "إحصاء العلوم"

ما قدّمناه حتى الآن - على أهميته - لا يحلّ الفارابي المكانة التي يحتلّها في تاريخ العلوم عند العرب، لو لم يترك لنا كتابه إلهام (إحصاء العلوم)، الذي يعتبر من أهمّ كتبه، إن لم يكن أهمّها على الإطلاق، "إنّه أشبه بدائرة المعارف"<sup>14</sup>، وصفه بهذا الوصف - مع شيء من مبالغة الإعجاب، كلّ من كازيري وبروكلمان وغيرهما ...

ولتفسير قيمة "إحصاء العلوم" يمكن أن نذكر ثلاثة أسباب :

- السبب الأول : كونه أول ما كتب بالعربيّة من هذا القليل فلا يعرف مؤلّف عربي إنتهج هذا المنهج قبله<sup>15</sup>.

- السبب الثاني : إن المكانة التي احتلّها لدى المصنّفين العرب لقد إمتدحوه وعدّوه نافعاً ضرورياً لجميع الباحثين والمشتغلين بالدراسات والعلوم. قال أبو القاسم صاعد بن أحمد الأندلسي المتوفّى سنة (463 هـ - 1070 م) عند الكلام على الفارابي ومصنّفاته

<sup>14</sup> عثمان محمد أمين : م.س ص 4.

<sup>15</sup> ن. م : ص 6.

"وله بعد هذا كتاب شريف في إحصاء العلوم، والتعريف بأغراضها،  
لم يسبق إليه ولا ذهب أحد مذهبه فيه، ولا يستغنى طلاب العلوم  
عن الإهداء به، وتقديم النظر فيه"<sup>16</sup>.

- السبب الثالث : المكانة التي أحلها في الغرب.

لقد ترجم إلى اللاتينية عدة مرات : ترجمة يوحنا الإسباني أو  
الإشبيليّ Jean de seville (المتوفى سنة 1157 م) وجيرار الكريموبي  
Gérard de Cermone (المتوفى سنة 1187) وأدمج دومنيكوس  
كوندساليينوس (المتوفى سنة 1150) الكتاب بنصّه في كتابه (تقسيم  
الفلسفة)<sup>17</sup> كما ترجم فارمر Farmer باب الموسيقى من الكتاب إلى  
الإنكليزية بعد مقارنة النصوص اللاتينية والعربية المخطوطة ثم  
نشرة عام 1931<sup>18</sup>.

<sup>16</sup> صاعد الأندلسي : م.س.ص ص 84.

<sup>17</sup> أنظر فريد جحا : م.س.ص 119.

<sup>18</sup> إبراهيم مذكور م.س.ص ص 169 و 170، وعباس محمود م.س. ص 61 و 62، وعثمان محمد أمين في مقدّمة إحصاء العلوم ص 16.

## الباب الأول

### الفصل الأول : مفهوم العلم ومفهوم الصناعة عند أرسطو

(322. ق. م) <sup>19</sup> :

لكي نعرف كيف أقام أرسطو منهجه الفلسفي يجب أن نعرض أولاً إلى خطوط الأزمة التي إنتهى إليها الفكر اليوناني بعد التقهات الهادم الذي وجهه السفطائيون إلى العلم والمعرفة، فجعلوا من المستحيل إقامة أي نوع من العلم أو الدراسة حتى إمكان التفاهم بين الأفراد في شؤون الحياة <sup>20</sup>.

لقد إتجه الطييعيون قبل مقراط Socrate (399 ق. م) <sup>21</sup> إلى الواقع المحسوس ورددوا الأشياء إلى أصولها البسيطة أي إلى العناصر الأولية الأربعة، مثل الماء والهواء والتراب والتار.

<sup>19</sup> Altman (Robert) encyclopédia univiersalis Paris, France 1996 Corpus 2 p.959.

<sup>20</sup> الدكتور أبو ريان محمد علي : تاريخ الفكر الفلسفي أرسطو والمدارس الإسكتريّة، دار المعرفة الجامعيّة، 1984 ط 3، ج 2، ص 25.

<sup>21</sup> أنظر : Altman (Robert), ibid, Corpus 21, p 233.



وجاء الأيليون فيما بعد وأثاروا الشك في المعرفة الحسية متأثرين في ذلك بالسفسطائيين وهرقليطس، فدلّوا على أن المحسوس إنما يتضمّن في ذاته صفات متضادة، كالحارّ والبارد، والأبيض والأسود، فلا تستطيع أن تعبر النهار الواحد مرتين حسب رأي هرقليطس...<sup>22</sup>

وإذن فقد إنتهى المطاف بالفكر اليوناني إلى الأزمة الفكرية الخطيرة سيكون على سقراط أن يحاول الخروج منها.

وسقراط في حقيقة أمره كان ميّالا بطبعه إلى الأمور الأخلاقية ولذلك كانت مناقشته تدور حول مسائل أخلاقية مثلا : العدالة، التقوى والشجاعة، العفة، والفضيلة.

وأخيرا فإنّ من طبيعة الأمور الأخلاقية أنّها تكون متداخلة فيما بينها فالكلّ الأخلاقي يشير إلى الأجزاء، لا تفصل عن الكلّ وبمعنى آخر فإنّ الكلّ الأخلاقي ليس كلاً مجموعياً تراص أجزاءه بل هو كلّ متداخل مندمج، وعلى أساس هذا التّصوّر الجديد للأمور الأخلاقية وضع سقراط منهجه ...

---

<sup>22</sup> الدكتور أبو ريان محمد علي : م. س. ص 25

تطور مفهوم العلم عند الفارابي من خلال كتابه إحصاء العلوم

وكلّ فلسفة تقوم على هذا التّصوّر تتبع نفس المنهج الذي إتبعه سقراط وتنتهي إلى نتائج كليّة مثل موضوعات الأخلاق، وذلك ما حقّقه أفلاطون إذ أنّه نقل الكليّ الأخلاقيّ عند سقراط وجعله أساسا لفلسفته المثاليّة، ممّا أثار كثيرا من الصّعوبات التي سيردّ أرسطو عليها بالتفصيل في ثنايا مذهبه.

هذا هو مجمل الموقف التّصوّري الذي إنتهى إليه أرسطو بعد أن عاصر فكر أفلاطون وتلقّى تعاليمه<sup>23</sup>.

فكيف عاجّ المعلم الأوّل ( يعني أرسطو ) مسألة العلم ومسألة

الصّناعة ؟

أ - مفهوم العلم :

لقد إتسعت فلسفة أرسطو لتشمل نظريّات دقيقة وعميقة في المعرفة بصفة عامّة وفي العلم بصفة خاصّة، فبحث في مسألة العلم ويُن لنا ما هو العلم، وماهيّته وكيف يتحقّق و ماهي الأحوال التي يجب فيها أن يتحقّق، وما شروطه، وما خصائصه، وما المميّزات التي تحدّد طبيعة العلم ... الخ.

<sup>23</sup> أبو ريّان محمّد علي : م. س. ص 29.

ف عند الرجوع إلى بعض كتبه الهامة مثل كتاب الميتافيزيقا، كتاب الأرسطون، كتاب الأخلاق ... الخ، نجد أن أرسطو قد خصص العديد من الصفحات يتحدث فيها عن المعرفة بصفة عامة وعن العلم بصفة خاصة.

ويقول في كتاب الأخلاق حول طبيعة العلم : "وطبيعة العلم (لو استعملنا هذا اللفظ بمعناه الدقيق، مهملين المعاني المنجزة عن مجرد المشاهدة)، تصدر بوضوح عن الإعتبارات التالية : نحن ندرك أن الأشياء التي نعلمها لا يمكن أن تكون بخلاف ما هي ... فموضوع العلم يوجد إذن بالضرورة، وهو تبعاً لذلك سرمدى ... يضاف إلى ذلك أننا نتصور عادة أن كل علم يقبل التعلم، وأن موضوع العلم يمكن أن يتعلم ... وهكذا نجد أن العلم استعداد قادر على أن يبرهن<sup>24</sup>.

ومن هذا تظهر لنا العلاقة التي تربط بين العلم والمعرفة البرهانية في مفهوم أرسطو للعلم والتي سوف نتحدث عنها بالتفصيل فيما بعد.

---

<sup>24</sup> أرسطو طاليس : الأخلاق ، ترجمة إسحاق بن حنين، حققه وشرح وقدم له، الدكتور عبد الرحمن بدوي وكالة المطبوعات ، الكويت، الطبعة الأولى سنة 1979 ص

وحتى توضّح لنا ماهية العلم عند أرسطو، فيجب أن نعرف "ما ليس بعلم" في تصوّره .

أولاً : ينهب أرسطو إلى أن الإحساس ليس العلم، وإن المعرفة الحسية تتميز تماما عن المعرفة العلمية، فالأولى تتناول الأحداث المحتملة الوقوع في الزمان والمكان، أما المعرفة العلمية فتناول الأشياء التي هي خارج الفضاء، وخارج الزمن<sup>25</sup>.

ولهذا السبب أنكر أرسطو الحصول على العلم بالبرهان عن طريق الحسن، وذلك أن الحسن إنما يدرك الأشخاص المحدودة الوجود بالزمان والمكان، و أما العلم بالبرهان فإنما يكون على الأمر الكلي وبالامر الكلي والأمر الكلي هو في كل شخص وفي كل زمان<sup>26</sup>.

إذن نلاحظ هنا أن المعنى الكلي "هو أساس الحصول على العلم بالبرهان ويبرر قوله هذا بمثالين : أولهما رياضي وثانيهما فريائي : ويقول في المثال الأول : "ولما كان هكذا لو أحسنا مثلا من هذا المثلث أن زواياه مساوية لقائمتين لما كان هذا الإحساس هو الذي

<sup>25</sup> ربه تاتون ص 263

<sup>26</sup> جيرار جهامي : ابن رشد تلخيص منطقي أرسطو، المجلد الخامس كتاب الانالوطيقي الثاني أو كتاب البرهان، ص 445.

يفيدنا أن زوايا كلّ مثلث مساوية لقائمتين إذ كان الإحساس إنّما كان لهذا المثلث المشار إليه الجزئي والعلم يكون المثلث الكلّي<sup>27</sup>.

أمّا المثال الثاني فيقول فيه أرسطو "ولهذا السّبب بعينه لو إتفق أن كنا فوق موضع القمر حتّى نشاهد كسوفه بقيام الأرض بينه وبين الشّمس لما كان يحصل لنا من هذه المشاهدة العلم بالسّبب في كسوفه وذلك أن العلم بالسّبب إنّما يحصل من جهة الأمر الكلّي والحسن لا يدرك الكلّي...<sup>28</sup>".

وهنا فمن الضّروري أن نذكر ما كان نقطة الخلاف بين بعض الشّراح والباحثين لفلسفة أرسطو، وموضوع هذا الخلاف ليس إلّا ما قاله أرسطو حول عدم الحصول على العلم الحقيقي (أي العلم بالبرهان) عن طريق الحسن "لأنّ الحسن لا يدرك الكلّي...". ثمّ بعد ذلك يرجع أرسطو ويقول أنّه "من الممكن أن يقع لنا الأمر الكلّي عن طريق الحسن "لأنّ الحسن وإن كان لا يدرك الأمر الكلّي فإنّ الكلّي إنّما يدركه العقل من قبل تكرار الشّخص على الحسن دفعات كثيرة حتّى

<sup>27</sup> جيرار جهامي : ص 445.

<sup>28</sup> ن. م : ص 445.

يجتمع من ذلك التكرار في نفس الأمر الكلي<sup>29</sup>. ويوضح قوله هذا بمثاله الشهير ويقول "مثل ما يعرض في الجهاد عندما يتحزّم الصفّ بإنحزام المجاهدين أن يعود واحد فيقف ثمّ ثان، ثمّ ثالث حتّى يكمل الصفّ، وهكذا حال الحدوس الكليّ عن الحسن<sup>30</sup> ...".

فيرى بعض العلماء والباحثين أنّ هذه الفكرة لم تكن واضحة عند أرسطو، وأكثر من ذلك يرى البعض الآخر أنّها متناقضة.

لكن جمال الدّين العلوي مثلاً قد قام بتأييد وتوضيح ما قاله أرسطو في كتابه نظريّات البرهان و دلالاته "يقول العلوي" الحسن وإن كان لا يدرك الكليّ، فإنّ الكليّ لا يدركه العقل من نفسه لا بدّ له من ذلك من الحسن". أعني أنّ العقل لا يدرك الكليّ إلاّ بعد تكرار الجزئيّ علّ الحسن مرّات كثيرة فيجتمع منها في العقل المعنى الكليّ بفعل العقل نفسه، ولكنّه فعل يتّخذ مسلك آخر غير مسلك الحسن<sup>31</sup>.

وفي دراسته حول نظريّات العلم عند أرسطو يقول Granger : "إنّ وصفا سيكولوجياً معبّراً عن الإنطلاق عن المستوى الإحساس إلى مستوى

<sup>29</sup> جيرار جهامي : م. س. ص 445.

<sup>30</sup> ن. م. : ص 490.

<sup>31</sup> العلوي جمال الدّين : "نظريّات البرهان ودلالاتها ..."